



MUNICIPAL
Gazette
MUNICIPALE
DE—OF
Montreal

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal
Official organ of the Corporation of the City of Montreal
CANADA

— Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit :

“ La Gazette Municipale ”
Bureau de Poste: 465 ou
42 Place Jacques-Cartier, Montréal

— Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit :

“ La Gazette Municipale ”
Hôtel de Ville, — Montréal

— All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows :

“ The Municipal Gazette ”
Post Office Box: 465 or 42
Jacques-Cartier Square, Montreal.
All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows :

“ The Municipal Gazette ”
City Hall, — Montréal
TELEPHONE MAIN 4240

Paraît le lundi matin
Published every Monday morning
Abonnements \$4 par an
Subscriptions \$4 a year
Payables d'avance
Payable in advance

DELIBERATIONS

BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 8 juin 1911, a.m.

Sont présents: MM. Dupuis, président; MM. Ainey et Wanklyn.

1.—Soumise une communication de Gerant Général de la Montreal Street Railway Co. au sujet des voies de ladite compagnie sur la rue Notre-Dame, de la rue St-Laurent à l'Hôtel de Ville.

Résolu: De référer ladite communication ainsi que la lettre de l'Ingénieur en Chef de la Cité aux Avocats de la Cité avec prière de préparer une lettre à la Compagnie, à l'effet que les Commissaires n'envisagent pas la question sous le même point de vue et que si le pavage se détruit pour la cause indiquée dans la lettre de l'Ingénieur en Chef, dans le courant de l'année, la ville tiendra ladite compagnie responsable pour tous dommages dans le pavage de ladite rue, et de prier l'Avocat en Chef de la Cité de prendre les procédures nécessaires pour faire reconnaître par la compagnie, les obligations qu'elle a envers la Cité de Montréal.

2.—Le Bureau après avoir entendu le rapport verbal de l'Ingénieur en Chef au sujet de la confection de trottoirs, décide de donner instructions audit Ingénieur en Chef de se conformer à ce qu'il a expliqué aux Commissaires et de préparer son rapport immédiatement.

3.—M. Champagne, gérant de la Saraguay Electric & Power Co. attire l'attention du Bureau sur le fait que le contrat de ladite compagnie pour la fourniture d'eau au quartier Bordeaux est expiré depuis le 1er juin courant.

Résolu: De prier le Surintendant de l'Aqueduc de faire rapport sur cette question.

4.—M. l'échevin Larivière demande au Bureau si au cas où des estimés seraient préparés pour la confection de trottoirs en ciment au lieu de bois, sur le côté sud de la rue Notre-Dame dans le quartier Longue-Pointe, le Bureau consentirait à faire faire lesdits trottoirs en ciment.

A l'étude.

5.—M. l'échevin Larivière attire l'attention du Bureau sur le fait qu'un concasseur No 3, appartenant à la ci-devant municipalité de St-Louis, est laissé à l'abandon sur la rue St-Laurent, près du dépôt des huiles, alors que ledit concasseur est en très bon état.

BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held the 8th June 1911, a. m.

Present: Mr. Dupuis in the chair, Messrs. Ainey and Wanklyn.

1.—Submitted a communication from the general manager of the Montreal Street Ry Co., anent the said company's tracks on Notre Dame street, from St. Lawrence street to the City Hall.

Resolved: That the said communication as well as the City Surveyor's letter be referred to the City Attorneys with instructions to prepare a letter to the Company stating that the Commissioners do not view the matter in the same light and that, if the paving is deteriorated in the course of the year, for the reason indicated in the Chief Engineer's letter, the City shall hold the Company responsible for all damages to the paving of said street, and that the Chief City Attorney be requested to take the necessary proceedings to compel the Company to fulfill its obligations towards the City of Montreal.

2.—After having heard the verbal report of the Chief Engineer anent the construction of sidewalks, the Board decided to give instructions to the Chief Engineer to carry into effect the suggestions he made to the Commissioners and to prepare his report immediately.

3.—Mr. Champagne, manager of the Saraguay Electric and Power Co., called the attention of the Board to the fact that the contract of said company for the supply of water to Bordeaux ward expired on the 1st of June instant.

Resolved: That the Superintendent of the Water Works be requested to report on this question.

4.—Ald. Larivière asked the Board whether, in case estimates should be prepared for cement instead of wooden sidewalks on the south side of Notre Dame street, in Longue Pointe ward, the Board would consent to have said sidewalks made with cement.

Under consideration.

5.—Ald. Larivière called the attention of the Board to the fact that the stone crusher No. 3, belonging to the former municipality of St. Louis, is left to rack and ruin on St. Lawrence street, near the oil warehouse, although the said crusher is in perfect order.

Résolu: De demander à l'Ingénieur en Chef de faire rapport immédiatement sur cette question.

6.—Soumise une communication de M. l'échevin N. Lapointe, demandant au Bureau d'autoriser la Montreal Water and Power Co. à donner l'eau à M. Cadieux, 688 St-Antoine.

Résolu: Que le Bureau ne peut donner telle autorisation.

7.—Le Surintendant des Egouts recommande, avec l'approbation de l'Ingénieur en Chef, qu'un égout soit construit dans la rue Fabre, quartier St-Denis, de la rue Gilford au nord de l'avenue Laurier, au coût approximatif de \$6,240, payable \$750 par la Cité, et la balance, soit, \$5,490 par les propriétaires intéressés.

Attendu que l'Ingénieur en Chef a déclaré que cette rue était maintenant propriété de la Cité, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant la construction dudit égout comme ci-dessus.

8.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant de faire voter un crédit de \$1,800 pour achever le pavage de la rue Dorchester jusqu'aux limites de la Cité, entre la Cité de Montréal et la Ville de Westmount, suivant le devis approximatif annexé audit rapport.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que ladite somme de \$1,800 soit votée pour les fins ci-dessus.

9.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef de la Cité, recommandant l'établissement d'un Bureau Municipal d'essais et d'analyses dirigé par un personnel compétent.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant l'établissement dudit Bureau d'essais et d'analyse et qu'une somme de \$3,387.50 soit votée pour les fins de l'établissement dudit Bureau, ladite somme devant être répartie comme suit:

Salaires, du 15 juin au 31 décembre, 6 1-2 mois	\$1,787.50
à \$3,300.	1,600.00
Frais d'installation.	1,600.00

Total:..... \$3,387.50

Il est en outre,

Résolu: Que la résolution en date du 6 juin 1911, à l'effet de prier l'Ingénieur en Chef de faire rapport sur ce qui a été fait de l'installation qui était en opération sur les travaux de l'aqueduc, quant au personnel et aux appareils, soit rescindée et annulée à toutes fins que de droit.

10.—Soumis un rapport de l'Avocat en Chef de la Cité, "re" question de savoir si la Cité est liée avec les compagnies pour la fourniture du pouvoir électrique pour fins municipales dans les limites du quartier Notre-Dame de Grâce, déclarant que la ville n'est pas liée avec ces compagnies.

Résolu: D'autoriser le Surintendant de l'Eclairage à notifier la Ville de Westmount que le contrat qui a été passé le 19 juin 1906 entre le Crédit Municipal Canadien et la Ville de Westmount, pour la fourniture du pouvoir électrique pour fins de pompage à l'aqueduc de Notre-Dame de Grâce, se terminera le premier juillet prochain, et de requérir la Montreal Light Heat & Power Co. de fournir l'énergie électrique pour les fins ci-dessus, à partir du premier juillet prochain, conformément au contrat intervenu pour l'éclairage.

11.—Et advenant midi, le Bureau procède à l'ouverture de soumissions pour la construction d'un bain dans le quartier Ste-Anne, sur la Place du Marché à foin.

Les soumissions suivantes sont ouvertes en présence des parties intéressées:

Ludovic Langevin, chèque de dépôt . . .	\$3,000
Lamarre et Frères, chèque de dépôt . . .	3,200
Montreal Ship Lining Co., (L. A. Pinsonnault)	
chèque de dépôt	3,840

Les chèques ci-dessus sont remis au Trésorier de la Cité par le Secrétaire et les soumissions ci-dessus sont référées au Médecin Officier de Santé, à l'Inspecteur des Bâtiments, à l'Ingénieur Sanitaire et à l'Architecte, pour certifier que la construction dudit bain sera faite conformément aux règles du Conseil.

12.—Le Bureau procède ensuite à l'ouverture des soumissions pour la fourniture de tuyaux en fonte.

Les soumissions suivantes sont ouvertes en présence des parties intéressées:

Resolved: That the Chief Engineer be requested to report immediately on this matter.

6.—Submitted a communication from Ald. N. Lapointe, requesting the Board to authorize the Montreal Water and Power Co., to supply water to Mr. Cadieux, No. 688 St. Antoine Street.

Resolved: That the Board cannot give such authorization.

7.—The Superintendent of Sewers recommended, with the Chief Engineer's approval, that a sewer be laid in Fabre street, St. Denis Ward, from Gilford street to the North of Laurier avenue, at the approximate cost of \$6,240, payable \$750 by the City and the balance, to wit, \$5,490 by the interested proprietors.

Whereas the Chief Engineer has declared that the said street is now the City's property, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the said sewer be laid.

8.—Submitted a report from the Chief Engineer, recommending that an appropriation of \$1,800 be voted to complete the paving on Dorchester street to the City limits, between the City of Montreal and the town of Westmount, according to the approximate specifications annexed to said report.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the said sum of \$1,800 be voted for the above purposes.

9.—Submitted a report from the Chief City Attorney, recommending the establishment of a Municipal bureau for tests and analysis under the direction of competent men.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that a Municipal Board be established to make tests and analysis, and that a sum of \$3,887.50 be voted in this connection, said sum to be apportioned as follows:

Salary, from the 15th June to the 31st December:

6½ months at \$3,300	\$1,787.50
Cost of installation	1,600.00

Total \$3,387.50

It was furthermore.

Resolved: That the resolution adopted on the 6th June 1911, requesting the Chief Engineer to give certain information to the Board concerning the plant used on the Aqueduct works, and also anent the staff and apparatus, be repealed and annulled to all intents and purposes.

10.—Submitted a report from the Chief City Attorney, stating that the City is not bound by the contracts passed with certain companies for the supply of electric power for municipal purposes within the limits of Notre Dame de Grâce ward.

Resolved: That the Superintendent of the Light Department, be authorized to notify the town of Westmount that the contract entered into on the 19th June 1906, between the "Crédit Municipal Canadien" and the town of Westmount, for the supply of electric power for pumping purposes to Notre Dame de Grâce water-works, will expire on the first of July next, and to request the Montreal Light, Heat and Power Co., to supply electric power for the above purposes, from the first of July next, in accordance with the lighting contract.

11.—And it being noon, the Board proceeded to open the tenders for the construction of a bath in St. Ann ward, on the Hay Market Square.

The following tenders were opened in presence of the interested parties:

Ludovic Langevin, deposit cheque	\$3,000
Lamarre & Frères, deposit cheque.	3,200
Montreal Ship Lining Co.	
(L. A. Pinsonnault) deposit cheque	3,800

The above cheques were handed over to the City Treasurer by the Secretary and the above tenders were referred to the Medical Health Officer, the Building Inspector, the Sanitary Engineer and the Architect, for a certificate that the said bath is to be erected in accordance with the rules of Council.

12.—The Board then proceeded to open the tenders for the supply of cast iron pipes.

The following tenders were opened in presence of the interested parties:

1. Canada Iron Corporation, Ltd., chèque de dépôt, \$21,558
2. Gerald Lomer, Ltd, chèque de dépôt 1,500
3. J. Watterson Co., Ltd., chèque de dépôt 21,558
4. W. McNally & Co., chèque de dépôt 21,600
5. John T. Farmer, chèque de dépôt 7,300
6. H. A. Drury, chèque de dépôt 21,000

Les chèques de dépôt ci-dessus sont remis au Trésorier de la Cité par le Secrétaire et les soumissions ci-dessus sont remises à l'Ingénieur en Chef et au Surintendant de l'Aqueduc pour préparation d'un tableau synoptique des prix.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Procès verbal de l'assemblée du 9 juin 1911, a. m.

M. Dupuis, président, tous présents.

1.—Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, sur la demande de la Montreal Stock Yards Co. Ltd., d'ériger un marché public, moyennant un loyer annuel de \$5,000.

Résolu: De référer au département en Loi, pour rapport.

2.—Soumis les rapports de l'Inspecteur des Bâtiments, approuvés par l'Ingénieur en Chef, recommandant l'octroi de certains permis.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que les permis suivants soient accordés:

Stuarts Limited, pour construire une écurie de 60 places, 3 étages, à l'épreuve du feu, sur le lot Cad. 162, sub. 117, 118, 119 et 120, quartier St. Denis, No 599 rue Rivard;

Montreal Garage Limited, pour construire un garage d'automobiles sur les lots cad. 1550, 1553 et partie de 1554, quartier Ste-Anne, 31 Prince Arthur et 8 Queen.

3.—Le Surintendant des Egouts, avec l'approbation de l'Ingénieur en Chef, recommande la construction de certains égouts.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant la construction des égouts suivants:

10. Dans le Boulevard Mercier, quartier Longue Pointe, au cout de \$38,000 payable \$37,450 par les propriétaires et la balance, \$550 par la Cité.

20. Dans la rue Duquette, entre Nicolet et Chambly, au cout de \$1,440, payable \$1,290 par les propriétaires et \$150 par la Cité.

30. Dans le Grand Boulevard, quartier Notre Dame de Grâces, du sud de la rue Sherbrooke à l'Avenue des Pins et le long de l'Avenue des Pins à Kensington, au cout de \$11,000 payable \$10,500 par les propriétaires et \$500 par la Cité.

40. Dans la rue Garnier, de Gilford à Laurier, au cout de \$4,875 payable \$4,380 par les propriétaires et la balance par la Cité (\$495.)

50. Dans la rue Marquette, quartier St-Denis, de Laurier en allant vers le Nord, au cout de \$1,245, payable par les propriétaires et \$120 par la Cité.

60. Dans les rues suivantes situées dans le quartier Mont-Royal:

Côte des Neiges Rd., de Côte St-Luc à Claude; Decelles, de Maplewood à Swail; Claude et Albani, de côte à Summit; Mountain, de Swail à Maréchal; Swail, de Côte des Neiges à Summit; Picard, de Mountain à Decelles; Brunet de Decelles à Summit; Maréchal, de Mountain à Decelles; Graham, de Decelles à Summit; McKenna, de Decelles à Summit; Lacombe, de Decelles à Summit; Maplewood, de Decelles à Summit au cout approximatif de \$39,700 et dans le Chemin de la Côte St-Luc, de l'Avenue Boulevard au Chemin de la Côte des Neiges, au cout approximatif de \$19,000, formant un total de \$58,700, payable \$56,700 par les propriétaires et \$2,000 par la Cité.

4.—Attendu qu'il s'est glissé des erreurs de chiffres dans le rapport fait au Conseil, recommandant d'accorder les contrats pour la fourniture du charbon, il est

1. Canada Iron Corporation, deposit cheque . . . \$21,558
2. Gerald Lomer, Ltd., deposit cheque 1,500
3. J. Watterson Co., Ltd., deposit cheque 21,558
4. W McNally & Co., deposit cheque 21,600
5. John T. Farmer, deposit cheque., 7,500
6. H. A. Drury, deposit cheque 21,000

The deposit cheques were handed over to the City Treasurer by the Secretary and the above tenders were referred to the Chief Engineer and the Superintendent of the Water Works with instructions to prepare a tabulated statement of the same.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary

* * *

Report of meeting held the 9th June 1911, a. m.

* * *

Present: All the members of the Board; Mr. Dupuis in the chair.

1.—Submitted a report from the Superintendent of Markets, on the letter from the Montreal Stock Yards Co., Ltd., "re" erection of a public market, for which the City shall pay an annual rent of \$5,000.

Resolved: That the same be referred to the Law Department for a report.

2.—Submitted reports from the Bulding Inspector, approved by the Chief Engineer, recommending that the following permits be granted:

Stuarts Limited, to erect a stable, containing 60 stalls, 3 stories high, fire-proof, on lot cad. No. 162, sub. 117, 118, 119 and 120, St. Denis Ward, No. 599 Rivard street.

Montreal Garage, Limited, to establish a garage for automobiles on lots cad. 1550, 1553 and part of 1554, St. Ann ward, 31 Prince Arthur St., and 8 Queen St.

3.—The Superintendent of Sewers, with the City Engineer's approval, recommended that certain sewers be constructed.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the following sewers be constructed:

10. In boulevard Mercier, Longue Pointe ward, at a cost of \$38,000, payable \$37,450 by the proprietors and the balance, \$550 by the City.

20. In Duquette street, between Nicolet and Chambly streets, at a cost of \$1,440, payable \$1,290 by the proprietors and \$150 by the City.

30. In the Grand Boulevard, Notre Dame de Grâces ward, from south of Sherbrooke to Pine Avenue and along Pine Avenue to Kensington, at a cost of \$11,000, payable \$10,500 by the proprietors and \$500 by the City.

40. In Garnier street, from Gilford to Laurier, at a cost of \$4,875, payable \$4,380 by the proprietors and the balance by the City, (\$495.)

50. In Marquette street, St. Denis ward, from Laurier St., northwards, at a cost of \$1,245, payable \$1,125 by the proprietors and \$120 by the City.

60. In the following streets situated in Mont-Royal ward:

Côte des Neiges Rd., from Côte St. Luc to Claude; Decelles, from Maplewood to Swail; Claude and Albani, from Côte to Summit; Mountain, from Swail to Maréchal; Swail, from Côte des Neiges to Summit; Picard, from Mountain to Decelles; Brunet, from Decelles to Summit; Maréchal, from Mountain to Decelles; Graham, from Decelles to Summit; McKenna, from Decelles to Summit; Lacombe, from Decelles to Summit; Maplewood, from Decelles to Summit; at the approximate cost of \$39,700 and in Côte St. Luc, from Boulevard Avenue to Côte des Neiges Road, at the approximate cost of \$19,000, forming a total sum of \$58,700, payable \$56,700 by the proprietors and \$2,000 by the City.

4.—Whereas errors in certain figures have slipped in the report made to Council, recommending that contracts be awarded for the supply of coal, it was

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que les items, Geo. Hall & Co., 33,000 tonnes à \$3.42, soit \$100,980; Joseph Elie, 125 tonnes à \$5.00, soit \$615; E. Lemire, 30 tonnes à \$4.75, soit \$142; soient remplacés par les items suivants, dans ledit rapport:

Geo. Hall Coal Co., 33,000 tonnes à \$3.42, soit \$112,860; Joseph Elie, 125 tonnes à \$5.00, soit \$625.00; E. Lemire, 30 tonnes à \$4.75, soit \$142.50; et qu'une somme supplémentaire de \$11,890.50 soit votée en plus du montant approximatif de \$144,055.45.

5.—Soumis un rapport de l'Inspecteur de la Cité, approuvé par l'Ingénieur en Chef, recommandant d'accepter l'offre de la North Montreal Land Co., de céder à la Cité, gratuitement et sans conditions, toutes les parties de rues traversant les lots Nos Cad. 270, 275, 277 et 345 de la Paroisse du Sault aux Recollets, et déclarant que toutes les rues en question ont une largeur de 66 pieds, à l'exception de la partie de rue située au nord de la 47e rue et s'étendant de Scoot-Ives à Durocher qui a une largeur de 33 pieds et est nécessaire comme débouché, et que les rues situées au sud de la 43e rue ont une largeur d'environ 50 pieds, à l'exception des Avenues MacPherson et Lumsden qui n'ont que 25 pieds de largeur.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant que l'offre ci-dessus soit acceptée pour lesdites parties de rues, à l'exception desdites parties des Avenues MacPherson et Lumsden.

6.—Soumis un extrait du procès verbal d'une assemblée du Conseil tenue le 29 mai 1911, au sujet de l'inspection de la cave de la maison No 72 rue Vinet, Longue Pointe.

Résolu: De transmettre au Conseil le rapport du Médecin Officier de Santé sur cette question.

7.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une assemblée du Conseil, tenue le 29 mai, au sujet du poste de police auquel appartiennent le Chemin Carleton, le Haut de la rue Université et la rue McTavish.

Résolu: De transmettre au Conseil le rapport du Chef de Police sur cette question.

8.—Soumis un rapport du Chef de Police, recommandant l'établissement d'un enclos dans cette partie du quartier St-Denis connu sous le nom de "Youville", chez M. Daniel Fraser.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

9.—Soumis un extrait du procès verbal d'une assemblée du Conseil tenue le 29 mai 1911 au sujet de la Station de Police temporaire du quartier Longue Pointe.

Résolu: De transmettre au Conseil le rapport du Chef de Police sur cette question.

10.—Soumis un extrait du procès verbal d'une assemblée du Conseil, tenue le 8 mai 1911, au sujet des employés qui travaillent aux boutiques municipales de la rue DeFleurimont.

Résolu: De transmettre au Conseil le rapport du Surintendant Frigon sur cette question.

11.—Le Chef de Police recommande l'incorporation de l'Association dite: "La Garde Ville Marie."

Résolu: D'approuver ledit rapport et de faire rapport au Conseil en conséquence.

12.—Soumis le rapport du Médecin Officier de Santé, de l'Inspecteur des Bâtiments, de l'Architecte et de l'Ingénieur Sanitaire, recommandant que le contrat pour la construction du Bain du quartier Ste-Anne, place du Marché à foin, soit accordé au plus bas soumissionnaire, M. L. Langevin, au prix de sa soumission, soit, \$27,500, plus \$1,375.00 représentant 5% pour honoraires de l'architecte.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

13.—Soumis un rapport de l'Inspecteur de la Cité, approuvé par l'Ingénieur en Chef, transmettant un état démontrant le coût approximatif du nivelage et du macadamisage des parties de rues mentionnées audit rapport, et des réparations aux trottoirs et aux pavages permanents. Ledit état s'élevant à la somme de \$250,000.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant de voter ladite somme de \$250,000 pour les fins susdites.

14.—Soumis un rapport du Surintendant des Marchés, déclarant que la position de M. Hermas Poitras, clerk des Marchés aux Abattoirs de l'Est est vacante, par la promotion de ce dernier à la position d'Inspecteur des Marchés, et recommandant que M. Joseph Lanjel, soit promu

Resolved: That a report be made to Council, recommending that items Geo. Hall & Co., 33,000 tons at \$3.42, to wit \$100,980; Joseph Elie, 125 tons at \$5.00, to wit \$615; E. Lemire, 30 tons at \$4.75, to wit \$142, be replaced by the following items in said report:

Geo. Hall Coal Co., 33,000 tons at \$3.42, to wit \$112,860; Joseph Elie, 125 tons at \$5.00, to wit \$625; E. Lemire, 30 tons at \$4.75, to wit \$142.50, and that an additional sum of \$11,890.50 be voted over and above the approximate cost of \$144,055.45.

5.—Submitted a report from the City Surveyor, approved by the Chief Engineer, recommending that the offer from the North Montreal Land Co., to cede to the City, gratuitously and unconditionally all the parts of streets crossing lots cad. Nos. 270, 275, 277, and 345 of the parish of Sault au Recollet, be accepted and stating that all said streets are 66 feet wide, except that part of street situated north of 47th street and extending from Scoot-Ives to Durocher which is 33 feet wide and is necessary as an outlet, and that the streets south of 43rd street are about 50 feet wide, except MacPherson and Lumsden Avenues, which are 25 feet wide only.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the above offer be accepted, except as regards part of aMcperson and Lumsden avenues.

6.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council held on the 29th May 1911, in connection with the inspection of the cellar at No. 72 Vinet street, Longue Pointe.

Resolved: That the Medical Health Officer's report on said matter be transmitted to Council.

7.—Submitted an extract from the minutes of Council on the 29th May, anent the police station including in its district Carleton Road, the upper part of University street and McTavish street.

Resolved: That the Chief of Police's report in this connection be transmitted to Council.

8.—Submitted a report from the Chief of Police, recommending the establishment of a public pound in that part of St. Denis ward known as "Youville", on Mr. Daniel Fraser's property.

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

9.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council held the 29th of May 1911, in connection with the temporary police station in Longue Pointe ward.

Resolved: That the report of the Chief of Police on this matter be transmitted to Council.

10.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council, held on the 8th of May, 1911, in connection with the men employed in the municipal shops on De Fleurimont street.

Resolved: That Superintendent Frigon's report thereon be transmitted to Council.

11.—The Chief of Police recommended that "La Garde Ville Marie" be incorporated.

Resolved: To concur in said report and that a report be made to Council accordingly.

12.—Submitted the report of the Medical Health Officer, the Building Inspector, the Architect and the Sanitary Engineer, recommending that the contract for the erection of a bath in St. Ann's ward, on the Hay Market Square, be awarded to the lowest tenderer, Mr. L. Langevin, at the price of his tender, to wit \$27,500, plus \$1,375 representing 5% for the architect's fees.

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

13.—Submitted a report from the City Surveyor, approved by the Chief Engineer, transmitting a statement showing the approximate cost of levelling and macadamizing the parts of streets mentioned in said report, and of repairs to permanent sidewalks and pavings: said cost amounting to the sum of \$250,000.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the said sum of \$250,000 be voted for the above purposes.

14.—Submitted a report from the Superintendent of Markets, stating that the position formerly held by Mr. Hermas Poitras, Market Clerk at the Eastern Abattoirs is vacant, owing to the promotion of the latter to the position of Market Inspector, and recommending that Mr. Jo-

à la position laissée vacante par la promotion de M. Poitras, et transmettant les applications de deux aspirants à la position de M. Laniel.

Résolu: De nommer M. Joseph Laniel à la position de Clerc des Marchés aux Abattoirs de l'Est, au salaire de \$850 par année, et de prier le Surintendant des Marchés de faire subir des examens aux aspirants à la position de M. Laniel.

15.—Le Surintendant des Parcs recommande que les sommes de \$1,600 et \$440 respectivement, soient votées pour les fins suivantes:

Pour transformer en parcs public un terrain mesurant 170' x 470' appartenant à la ville et situé entre les rues Chabot et Bordeaux, au nord de la rue St-Jérôme, quartier Delorimier, suivant estimé produit \$1,600;

Pour travaux nécessaires au square Beaver Hall, suivant estimé produit, \$440.

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant que lesdites sommes soient votées pour les fins ci-dessus.

16.—Soumis un estimé du coût de la fourniture d'un typewriter Remington, pour le Bureau de Son Honneur le Maire.

Résolu: De référer au Surintendant de la Papeterie, pour rapport.

17.—Soumise une lettre de M. Isaac Dufresne, détenteur du privilège de faire circuler des embarcations dans le lac du Parc LaFontaine, demandant une meilleure protection de police.

Résolu: De référer au Chef de Police.

18.—Le Chef de Police recommande et il est

Résolu: D'approuver les nominations des personnes suivantes, au poste de constables:

John Nutman, pour remplacer 199 Cox, démissionnaire, Arthur Charron, pour remplacer 145 Charland, démissionnaire.

Raoul Doiron, pour remplacer 288 Boulianne, démissionnaire.

Emile Desmarais, pour remplacer 114 Lacroix, promu.

Richard Loïselle, pour remplacer 56 Constantin, promu.

Peter Doyle, pour remplacer 129 Diamond, démissionnaire.

19.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une assemblée du Conseil tenue le 5 juin 1911, 're' questions de l'échevin Robinson, au sujet du poste de la Longue-Pointe.

Résolu: De référer au Médecin Officier de Santé avec instructions de répondre à la question de l'échevin Robinson. Il ne s'agit pas de la visite du 26 mai, mais de savoir si la maison a été inspectée lors du bail, et s'il n'y a pas eu de visite, pourquoi?

20.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une assemblée du Conseil tenue le 5 juin 1911, à l'effet de retourner au Bureau des Commissaires un rapport recommandant de payer un jugement dans une cause de Ross Realty Co., avec prière de faire rapport sur les conditions auxquelles la ville peut se libérer entièrement de l'obligation en payant tout le montant en une somme ronde au lieu de versements annuels, et de s'assurer si la résolution qui a fait la base de ce jugement n'a pas été rappelée quelques jours après avoir été adoptée.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

21.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une assemblée du Conseil, tenue le 5 juin, à l'effet de retourner au Bureau des Commissaires, un rapport recommandant de payer une somme de \$1,375.44 à The Canada Industrial Co., Ltd., avec prière de faire rapport sur les conditions auxquelles la Cité peut se libérer de cette obligation en payant la somme totale, au lieu de paiements annuels.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

22.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une assemblée du Conseil, tenue le 5 juin à l'effet de retourner au Bureau des Commissaires, pour plus ample étude, un rapport recommandant de payer la réclamation du Gouvernement Provincial, 're' amendes Cour du Recorder.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

seph Laniel, be appointed Clerk at the said Eastern Abattoirs 'vice' Mr Poitras, and transmitting applications for Mr. Laniel's position

Resolved: That Mr. Joseph Laniel be appointed to the position of Market Clerk at the Eastern Abattoirs, with a salary of \$850 per annum, and that the Superintendent of Markets be requested to examine the candidates to Mr. Laniel's position.

15.—The Superintendent of Parks recommended that the sums of \$1 600 and \$440 respectively be voted for the following purposes:

To convert into a public park a piece of land measuring 170' x 170' belonging to the City, between Chabot and Bordeaux streets, north of St. Jerome, DeLorimier ward, according to the estimate submitted \$1,600. For works required at Beaver Hall square as per estimate \$440.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that said sums be voted for the above purposes.

16.—Submitted an estimate of the cost of a Remington typewriter for the office of His Worship the Mayor.

Resolved: To refer the same to the Superintendent of Stationery for a report.

17.—Submitted a letter from Mr. Isaac Dufresne, lessee of the privilege of running boats on the pond in LaFontaine Park, asking for better police protection.

Resolved: To refer said letter to the Chief of Police.

18.—On the recommendation of the Chief of Police, it was

Resolved: To approve the appointment of the following persons as constables:

John Nutman, vice 199 Cox, resigned.

Arthur Charron, vice 145 Charland, resigned.

Raoul Doiron, vice 288 Boulianne, resigned.

Emile Desmarais, vice 114 Lacroix, promoted.

Richard Loïselle, vice 56 Constantin, promoted.

Peter Doyle, vice 129 Diamond, resigned.

19.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council held on the 5th of June, 1911, 're' questions put by Ald. Robinson, anent the Longue-Pointe police station

Resolved: To refer the same to the Medical Health Officer for a reply to Ald. Robinson's questions. The visit of the 26th of May is not put in question but, the Council desires to know whether the house has been inspected when it was leased, and if not, why?

20.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council, held on the 5th June, 1911, referring back to the Board of Commissioners a report, recommending the payment to the Ross Realty Co. of the amount of a judgment rendered, requesting the said Board to report anent the conditions upon which the City might free herself entirely from its obligation by paying the whole amount in a lump sum instead of in annual instalments, and to ascertain whether the resolution on which the said judgment is based has not been repealed a few days after it had been adopted.

Resolved: That the same be referred to the Law Department for a report.

21.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council, held on the 5th June, referring back to the Board of Commissioners, for further consideration, a report recommending that a sum of \$1,375.44 be paid to The Canada Industrial Co., Ltd., for a report as to the conditions upon which the City might free itself from said obligation by paying the amount in a lump instead of in annual instalments.

Referred to the Law Department for a report.

22.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council, held on the 5th of June, referring back to the Board of Commissioners, for further consideration, a report recommending the payment of a claim of the Provincial Government, 're' fines in the Recorder's Court.

Referred to the Law Department for a report.

23.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une assemblée du Conseil tenue le 5 juin, à l'effet de retourner au Bureau des Commissaires, un rapport recommandant de payer \$5,000 à The Montreal Technical Institute avec prière de différer cette question quelque temps.

Déposé sur la table.

24.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une assemblée du Conseil, tenue le 5 juin, à l'effet de retourner au Bureau des Commissaires pour plus ample étude, un rapport recommandant de régler la réclamation de la Ville contre la Compagnie des Chars Urbains de Montréal.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

25.—Soumis un rapport de l'Avocat en Chef de la Cité, 're' requête de la "Hebrew Warsaw Congregation of Montreal", déclarant que la requête de ladite Congrégation ne peut être accordée parce qu'elle ne tombe pas sous les dispositions de la Loi.

Résolu: De faire rapport au Conseil en conséquence.

26.—Les rapports du Département de la Voirie sur les travaux permanents exécutés pendant les deux semaines expirant le 27 mai et le 3 juin 1911, sont soumis et déposés.

27.—Soumis un rapport de l'Inspecteur de la Cité, approuvé par l'Ingénieur en Chef, recommandant de permettre à M. M. Ryan de maintenir une marquise au dessus du trottoir en face du No 281 rue Notre-Dame ouest.

Résolu: De retourner à l'Ingénieur en Chef avec prière de se procurer un plan.

28.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une assemblée du Conseil, tenue le 1er mai 1911, à l'effet de savoir pour quel montant et pour quelle période de temps les entrepreneurs pour la construction de la nouvelle Banque des Marchands, au coin des rues Ste-Catherine et Crescent ont payé pour l'usage de la rue pour y déposer des matériaux de construction.

Résolu: De transmettre au Conseil, en réponse, le rapport de l'Inspecteur de la Cité.

29.—Le rapport hebdomadaire sur les travaux permanents exécutés par le Département de l'Aqueduc, durant la semaine finissant le 2 juin est soumis et déposé.

30.—Soumis un rapport du Surintendant des Egouts transmettant un compte de \$55.12 de la Cie du Grand Tronc pour pose de supports en-dessous de ses voies à la rue Centre, pour permettre à la Cité de construire un égout.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant de payer ledit compte.

31.—Soumise une communication de l'Avocat en Chef de la Cité, demandant la nomination de deux estimateurs pour agir comme Commissaires conjointement avec l'un des recorders comme Président, 're' expropriation des rues Vinet, Sherbrooke et Boyce.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que MM. J. O. E. Payette et R. Fitz-Gibbon, évaluateurs, soient nommés commissaires pour ladite expropriation, avec l'un des recorders comme président.

32.—Soumis un rapport du Surintendant de l'Aqueduc, approuvé par l'Ingénieur en Chef, recommandant de faire droit à la demande du Conseil de Ville de St-Pierre, réclamant la pose de huit bornes-fontaines dans cette localité, en vertu du contrat intervenu entre le Conseil de Ville St-Pierre et le Crédit Municipal Canadien, dont les obligations incombent à la Cité de Montréal, depuis l'annexion de Notre-Dame de Grâce.

Résolu: D'autoriser la pose desdites bornes-fontaines, au coût de \$800 à être pris à même le crédit alloué pour nouvelles bornes-fontaines.

33.—Soumis un rapport du Surintendant de l'Aqueduc, approuvé par l'Ingénieur en Chef, transmettant une liste de certaines rues dans lesquelles des tuyaux doivent être posés avant l'exécution des travaux de pavage afin de remplacer les tuyaux actuels qui sont d'un diamètre insuffisant, lesdites rues étant comprises dans le programme des travaux permanents à exécuter cette année, lesdits travaux devant être faits à la journée, au coût approximatif de \$24,600 pour les tuyaux et \$21,625 pour la pose et accessoires.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant la pose desdits tuyaux comme susdit.

23.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council, held on the 5th of June, referring back to the Board of Commissioners, a report recommending the payment of \$5,000 to the Montreal Technical Institute, with instructions to defer consideration of said matter for some time.

Laid on the table.

24.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of Council, held on the 5th June, referring back to the Board of Commissioners, for further consideration, a report recommending the settlement of the City's claim against the Montreal Street Railway Co.

Referred to the Law Department for a report.

25.—Submitted a report from the Chief City Attorney 're' petition from the Hebrew Warsaw Congregation of Montreal, stating that said petition could not be entertained because it does not come under the provisions of the Law.

Resolved: That a report be made to Council accordingly.

26.—The reports of the Road Department on the works performed during the two weeks ending on the 27th May and 3rd June, 1911, were submitted and filed of record.

27.—Submitted a report from the City Surveyor, approved by the Chief Engineer, recommending that Mr. M. Ryan be granted permission to maintain a marquise over the sidewalk opposite No. 281, Notre-Dame west.

Referred to the Chief Engineer for a plan.

28.—Submitted an extract from the minutes of a meeting of the Council, held the 1st of May, 1911, to the effect of ascertaining what amount the contractors for the erection of the new Merchants' Bank, corner of St. Catherine and Crescent streets, have paid for the use of said street for the purpose of depositing building materials thereon and for how long this privilege has been granted to them?

Resolved: That the City Surveyor's report be transmitted to Council as a reply to said question.

29.—The weekly report on the permanent work performed by the Water Department, during the week ending on the second June, was submitted and filed of record.

30.—Submitted a report from the Superintendent of Sewers transmitting an account of \$55.12 from the Grand Trunk Ry. Co., for the erection of supports under its tracks on Centre street, in order to enable the City to construct a sewer.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the said account be paid.

31.—Submitted a communication from the Chief City Attorney, asking that two assessors be appointed to act as Commissioners jointly with one of the recorders as chairman, 're' expropriation of Vinet, Sherbrooke and Boyce streets.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that Messrs J. O. E. Payette and R. Fitz-Gibbon, assessors, be appointed commissioners for said expropriation with one of the recorders as chairman.

32.—Submitted a report from the Superintendent of the Water Works, approved by the Chief Engineer, recommending that the petition from the Town of St. Peter, asking that eight hydrants be installed in said Town, be granted, in virtue of the contract entered into between said town and the "Crédit Municipal Canadien", whose obligations have been assumed by the City of Montreal since the annexation of Notre-Dame de Grâce.

Resolved: To authorize the installation of said hydrants at a cost of \$800, said sum to be charged against the appropriation voted for new hydrants.

33.—Submitted a report from the Superintendent of the Water Works, approved by the Chief Engineer, transmitting a list of certain streets in which the pipes must be laid before the paving work is performed, owing to the fact that the existing pipes are not of sufficient diameter, said streets being included in the list of permanent works to be performed this year, the said pipes to be laid by day labor, at an approximate cost of \$21,625, including the accessories.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that said pipes be laid as above stated.

34.—Soumis un rapport du Surintendant de l'Aqueduc, approuvé par l'Ingénieur en Chef, déclarant que pour satisfaire aux demandes de services d'eau enregistrées comme suit, il faudrait prolonger la conduite principale des rues mentionnées:

Rue Fullum, au nord de la rue Marianne, 750 pieds de tuyaux de 8" avec raccordements, etc....	\$1,550.00
Rue Dorion, de la rue Gauthier allant au sud, 200 pieds de tuyaux de 8" avec raccordements, etc.	450.00
Boulevard Laurier (Longue-Pointe), 500 pieds de tuyau de 8" avec raccordements, etc....	1,460.00
Le tout formant un montant de....	\$3,460.00

Résolu: D'autoriser les travaux susdits, ledit montant de \$3,460.00 devant être pris à même le crédit pour la pose de conduites principales.

35.—Soumis un rapport du Chef de Police, transmettant une liste des absences motivées dans le Département de Police, pour la période s'étendant du 16 au 31 mai et recommandant d'approuver ladite liste, et de payer en entier le salaire de ceux y mentionnés.

Résolu: En conséquence.

36.—Le Chef de Police soumet la "Check pay list" des officiers et constables pour la période s'étendant du 16 au 31 mai et recommande de l'approuver.

Résolu: En conséquence.

37.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, recommandant qu'une police acquittée de \$1,000 soit accordée à M. Adrien Gratton, en vertu de la résolution du Conseil du 18 janvier 1875, ledit Gratton ayant appartenu à la brigade du feu depuis 24 ans.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que ladite police soit accordée à M. Gratton.

38.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies, transmettant une lettre et un compte de MM. Ferron & Fils pour frais encourus pour les funérailles des pompiers Enright et Starnes, déclarant qu'il n'a jamais lié la Ville en aucune façon pour lesdites funérailles.

Résolu: Qu'il ne peut être fait droit à cette demande.

39.—Le Secrétaire du Bureau des Evaluateurs, M. G. A. Normandin, demande qu'il lui soit accordé un congé de six semaines afin de faire un voyage en Europe pour régler des affaires personnelles.

Cette demande étant appuyée sur la recommandation du Président du Bureau des Evaluateurs, il est

Résolu: De l'accorder.

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

Compte rendu de l'assemblée du 9 juin 1911, p.m.

Les mêmes présents.

1.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies sur les travaux à exécuter dans son département, sur le fonds d'emprunt.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que les montants suivants soient votés pour les travaux ci-après mentionnés, tel que détaillé audit rapport:

10. Démolition du poste No 14 et construction et établissement d'un nouveau poste complet pour le remplacer, avec fournitures, etc....	\$43,540
20. Construction et établissement du poste No 21, rue Mill, avec fournitures, etc....	50,560
30. Construction et établissement du poste No 25, rue Ste-Catherine, près Bleury, avec fournitures, etc....	68,500
40. Construction et établissement d'un poste de police et de pompiers dans le quartier Notre-Dame de Grâce, avec fourniture, achat de terrain, etc....	82,635

34.—Submitted a report from the Superintendent of the Water Works, approved by the Chief Engineer, stating that, in order to comply with the requests for water services made up to the present time, the main conduits in the streets hereunder mentioned should be extended:

Fullum street, north of Marie-Anne, 750 feet 8" pipes with connections, etc....	\$ 1,550
Dorion street, from Gauthier, southwards, 200 feet 8" pipes with connections, etc....	450
Laurier Boulevard, (Longue-Pointe) 500 feet 8" pipes with connections, etc....	1,460

Forming a total sum of. \$3,460

Resolved: That the above works be authorized said sum of \$3,460 to be charged against the appropriation voted for the laying of water mains.

35.—Submitted a report from the Chief of Police, transmitting a list of justified absences in the Police Department, from the 16th to the 31st of May, and recommending that said list be approved, and that the salary of the employees therein mentioned be paid in full.

Resolved: Accordingly.

36.—The Chief of Police submitted the check pay list of officers and constables for the two weeks ending on the 31st May and recommending that the same be approved.

Resolved: Accordingly.

37.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department, recommending that a paid-up policy of \$1,000 be granted to Mr. Adrien Gratton, in virtue of the resolution adopted by Council on the 18th January, 1875, the said Gratton having been a member of the fire brigade for 24 years.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the said paid-up policy be granted to Mr. Gratton.

38.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department, transmitting an account from Messrs Ferron & Son, for the cost of the funeral of firemen Enright and Starnes, stating that he had never intimated that the City would pay the same.

Resolved: Not to pay said account.

39.—The Secretary of the Board of Assessors,

Mr. G. A. Normandin, asked for six weeks' leave of absence in order to go to Europe on private business.

Mr. Normandin's request being approved by the Chairman of the Board of Assessors, it was

Resolved: That the same be granted.

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

Report of meeting held the 9th June 1911, p.m.

Present: The same members as above.

1.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department anent the works to be performed in his department ex Loan Fund.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the following sums be voted for the under mentioned works, as detailed in said report:

10. To demolish No. 14 fire-station and erect and establish a new complete station in its stead, with supplies, etc....	\$43,540
20. To erect and establish No. 21 fire-station on Mill street, with supplies, etc....	50,560
30. To erect and establish No. 25 fire-station on St. Catherine, near Bleury, with supplies, etc.	68,500
40. To erect and establish a police and fire station in N.-D. de Grâce ward, with supplies, purchase of land, etc....	82,635

50. Construction et établissement d'un poste de police et de pompiers, angle des rues St-Hubert et Jarry, Villeray, avec fournitures, etc....	75,855
60. 2 automobiles (pompe chimique et voiture à boyaux combinées) pour les postes Mont-Royal et Rosemont, à \$7,800 chaque....	15,600
Total:.....	\$336,690

50. To erect and establish a police and fire station, corner of St. Hubert and Jarry streets, Villeray, with supplies, etc....	75,855
60. 2 automobiles, (chemical pump and combined hose waggon) for Mount-Royal and Rosemont stations at \$7,800 each..	15,600
Total.....	\$336,690

2.—Soumis le tableau préparé par l'Ingénieur en Chef des différents prix mentionnés dans les soumissions pour la confection de trottoirs.

Résolu: Conformément audit rapport de l'Ingénieur en Chef, de recommander que les contrats pour la confection de trottoirs soient accordés aux plus bas soumissionnaires, tel que montré auxdits tableaux, pour les différents quartiers de la Cité, à l'exception des quartiers Notre-Dame de Grâce et Emard.

Dans lesdits quartiers de Notre-Dame de Grâce et Emard, la plus basse soumission est pour les trottoirs en asphalte et les Commissaires croient devoir recommander d'accepter la plus basse soumission pour le ciment, attendu que dans ces quartiers, tous les trottoirs faits jusqu'à ce jour sont en ciment, et que la largeur dudit trottoir rendrait, dans ce cas, la dépense plus considérable pour l'asphalte qui ne peut être posée comme le ciment, sur une largeur moindre que la largeur totale, l'asphalte devant être accoté par la bordure du trottoir d'un côté et d'un autre côté par la ligne de division entre les propriétés de la Ville et les propriétés privées. Le changement ci-dessus ne devant nécessiter qu'une dépense supplémentaire de \$2,509.10, ce qui formerait un montant total de \$519,871.74, et de recommander en conséquence qu'une somme de \$519,871.74 soit votée pour les fins de construction desdits trottoirs.

3.—Le Surintendant du Parc Mont-Royal recommande que virement soit opéré d'une somme de \$300 à être prise sur le crédit disponible pour cabinet en dessous du "Look Out" et appliquée à refaire la couverture et les fondations de la maison occupée par le gardien des écuries du Parc Mont-Royal.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant d'opérer ledit virement.

4.—Soumis le tableau des prix mentionnés dans les soumissions reçues pour la fourniture de tuyaux pour le Département de l'Aqueduc.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que le contrat soit accordé au plus bas soumissionnaire, The Canada Iron Corporation, Ltd., au prix de sa soumission, tel que détaillé audit tableau et formant une somme totale de \$234,348.50 et que ladite somme soit votée pour cette fin.

5.—Le Surintendant de l'Incinération recommande de faire continuer le canal d'égouts de la rue Dufferin à partir du côté sud du dépotoir situé au nord de la rue Gilford, jusqu'au côté nord de l'avenue Laurier, pour obvier aux inconvénients causés tous les ans par les eaux aux dépotoirs de la rue Gilford.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour faire préparer un estimé.

6.—Le Surintendant de l'Incinération informe le Bureau qu'une partie des carrières situées au nord de la Ville a été assainie par le propriétaire, M. Limoges, et recommande de bien vouloir donner instructions à qui de droit de faire retirer l'eau de l'autre partie des carrières qui appartiennent à la Ville, côté Nord de la rue Laurier.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour savoir quel montant serait requis pour ces travaux, avec l'appareil qui a servi pour l'autre côté des Carrières, et quel montant serait requis avec une pompe du Département des Incendies.

7.—Le Surintendant de l'Aqueduc recommande, avec l'approbation de l'Ingénieur en Chef, en rapport avec le contrat Harris pour la pose de tuyaux dans le quartier Emard, de faire les raccordements de ces tuyaux nouvellement posés avec l'ancien système, le coût de ces travaux devant être de \$750 environ.

Résolu: D'autoriser lesdits travaux, ladite somme devant être prise sur les fonds pour conduites principales.

8.—Le Surintendant de l'Aqueduc recommande, avec l'approbation de l'Ingénieur en Chef, que les sommes ci-dessous soient mises à la disposition de son département

2.—Submitted a tabulated statement of the different prices mentioned in the tenders made for sidewalks, prepared by the Chief Engineer.

In accordance with the report of the Chief Engineer, it was

Resolved: That the contracts for the construction of sidewalks be awarded to the lowest tenderers, as shown in said statement, for the different wards of the City, except as regards Notre-Dame de Grâce and Emard wards.

In the said Notre-Dame de Grâce and Emard wards, the lowest tender is for asphalt sidewalks, and the Commissioners deem it advisable to recommend that the lowest tender for cement sidewalks be accepted, for said wards; all the sidewalks laid so far were made of cement, and the width of said sidewalks would, in this case, entail a greater expense for the laying of asphalt, which cannot be laid like cement, to a width less than the total width; asphalt must be laid up to the curb of the sidewalk on one side and on the other up to the dividing line between the City's properties and the private properties. The above change would entail a supplementary expenditure of only \$2,509.10, forming a total sum of \$519,871.74.

It was therefore resolved to recommend that a sum of \$519,871.74 be voted for the construction of said sidewalks.

3.—The Superintendent of Mount-Royal Park, recommended that a sum of \$300 be varied, from the appropriation voted for a lavatory under the look out and applied to defray the cost of repairing the roof and foundations of the house occupied by the caretaker of the stables in Mount-Royal Park.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the said sum be varied.

4.—Submitted a tabulated statement of prices mentioned in the tenders received for the supply of pipes for the Water Department.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that the contract be awarded to the lowest tenderer, The Canada Iron Corporation, Ltd., at the price of their tender, as detailed in said tabulated statement, forming a total sum of \$234,348.50 and that the said sum be voted for that purpose.

5.—The Superintendent of the Incineration Department recommended that the sewer in Dufferin street be extended from the south side of the dump situated north of Gilford street to the north of Laurier avenue in order to avoid the inconvenience caused, every year, by the accumulation of water at the Gilford street dumps.

Resolved: To refer the matter to the Chief Engineer for an estimate.

6.—The Superintendent of the Incineration Department informed the Board that a certain portion of the quarries situated north of the City have been drained by the owner Mr. Limoges, and recommended that instructions be given to the proper party to pump the water from the other portion of the quarries, which belong to the City, on the north side of Laurier street.

Resolved: To refer the matter to the Chief Engineer in order to ascertain what would be the amount required for said works, if the machines used on the other side of the quarries, were employed, and what sum would be required if a pump of the Fire Department was used.

7.—The Superintendent of the Water Department recommended, with the Chief Engineer's approval, re Harris contract for the laying of pipes in Emard ward, that the said new pipes be connected with the old system, the cost thereof to be about \$750.

Resolved: To concur in said report, the said sum to be charged against the funds voted for mains.

8.—The Superintendent of the Water Department recommended, with the Chief Engineer's approval, that the under mentioned sums be placed at the disposal of his de-

pour continuation des travaux d'agrandissement de l'Aqueduc et commencement des travaux du système de filtration, savoir:

Pour parachever les travaux d'agrandissement de l'aqueduc en voie d'exécution.. . . .	\$425,000
Pour commencer les travaux en rapport avec l'établissement d'un système de filtration de l'eau.. . . .	750,000

Formant une somme totale de... ..\$1,175,000

Résolu: Que le rapport, recommandant que ladite somme de \$1,175,000 soit mise à la disposition du Département de l'Aqueduc pour les fins susdites, soit retournée à l'ingénieur en Chef, avec prière de fournir des estimés de ses besoins immédiats.

9.—Soumis un extrait du procès-verbal d'une assemblée de la Commission Spéciale des Réceptions, tenue le 30 mai, à l'effet d'informer le Bureau des Commissaires qu'elle ne croit pas devoir donner suite à la recommandation du Bureau des Commissaires, 're' feux d'artifices à l'occasion du couronnement et recommandant de reverser au fonds général la somme de \$2,500 votée pour cette fin, ainsi qu'une autre somme de \$1,000 votée suivant recommandation contenue dans le même rapport.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant que ladite somme de \$2,500 soit mise de côté pour couvrir les frais de l'installation de dépôts de lait, dans les quartiers où tels dépôts n'existent pas actuellement.

10.—Soumis un rapport de l'Avocat en Chef de la Cité, au sujet du compte de M. L. Dubois, au montant de \$2,300 pour dépenses occasionnées par la délégation à Québec, lors de l'annexion de la Ville Emard.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant qu'une somme de \$1,100 soit payée à M. L. Dubois, pour les dépenses ci-dessus mentionnées, un acompte de \$1,200 lui ayant été payé par la ci-devant ville Emard.

11.—Soumis les rapports des Avocats de la Cité et des Experts, recommandant le règlement de certaines réclamations.

Résolu: De faire rapport au Conseil, recommandant le règlement desdites réclamations comme suit:

Hormisdas Martel.—Accident de voiture.	
En capital, intérêts et frais.. . . .	\$ 100.00
Robert Connors, Chute sur trottoir.. . . .	100.00
Achille Leblanc. — Damages 're' Boulevard St-Laurent, tunnel.	
Au Demandeur.. . . .	1,000.00
Frais à Mtre Brossard.. . . .	150.00
Experts:	
T. Charpentier, \$15. M. I. Reeves, \$15. Damiens, \$15. J. N. Lafond, \$30. J. O. Dupuis, \$30.	105.00
Frais à F. J. Bisailon.. . . .	50.00
Joseph Perrault.—Dommages, tunnel Boulevard St-Laurent.. . . .	1,000.00
Frais à Mtre Brossard.. . . .	150.00
Experts:	
T. Charpentier, \$15. I. Reeves, \$15. B. Damiens, \$30. J. N. Lafond, \$30.. . . .	105.00
Frais à Mtre Bisailon.. . . .	50.00
Re: Brennan vs. Ville St-Louis, (2) réclamations.	
Jugement.—Au Demandeur.. . . .	161.74
Int. du 19 mai 1911.. . . .	47
A. M. Bastien & Cie.. . . .	121.25
A. Bisailon & Brossard, \$136.70—\$104.60.. . .	241.30
Louis Bélanger.—Expropriations rue Buller.	
A Abraham Mendelsohn.. . . .	1,820.56
Frais à J. F. Bisailon.. . . .	55.40
Experts:	
T. Charpentier, Reeves et Damiens, \$40 chacun.. . . .	120.00
Re: Gault Estate, Expropriation de l'Aqueduc..	591.00
Mtre A. Geoffrion, Cause de Layton vs. Cité.. .	1,100.00
J. E. Vanier, 're' Duplin vs. Beaurivage.. . . .	150.00

partment to continue the extension of the water works and to commence the construction of the filtration plant, to-wit:

To complete the extension of the water works, in course of construction.. . . .	\$425,000
To commence the construction of the filtration plant.. . . .	750,000

Forming a total sum of... ..\$1,175,000

Resolved: That the report in which it is recommended that the said sum of \$1,175,000 be placed at the disposal of the Water Department for the above purposes, be referred back to the Chief Engineer with instructions to furnish an estimate of the cost of the most urgent works.

9.—Submitted an estimate from the minutes of the Special Committee on Receptions, held the 30th of May, informing the Board that the said Committee does not deem it advisable to give effect to their recommendation 're' displays of fire-works, on coronation day and recommending that the sum of \$2,500 which was voted for said purpose be returned to the general fund as well as an other sum of \$1,000 voted as per the recommendation contained in the same report.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that said sum of \$2,500 be set aside to cover the cost of installing milk stations in the wards where there are no such stations.

10.—Submitted a report from the Chief City Attorney in connection with Mr. L. Dubois' account, amounting to \$2,300 for expenses incurred by the delegation to Quebec, when the town of Emard was annexed to the City.

Resolved: That a report be made to Council, recommending that a sum of \$1,100 be paid to Mr. L. Dubois, for the above mentioned expenses, an account of \$1,200, having already been paid to him by the former town of Emard.

11.—Submitted reports from the City Attorneys and the Experts, recommending the settlement of certain claims as follows:

Hormisdas Martel, vehicle damaged. — Capital, interest and costs.. . . .	\$ 100.00
Robert Connors, fall on the sidewalk.. . . .	100.00
Achille Leblanc.—Damages 're' St. Lawrence boulevard, tunnel.—To the Plaintiff.. . . .	1,000.00
Costs to Mr. Brossard.. . . .	150.00
Experts:	
T. Charpentier, \$15. M. J. Reeves, \$15. Damiens, \$15. J. N. Lafond, \$30. J. O. Dupuis, 30.. . . .	105.00
Costs to F. J. Bisailon.. . . .	50.00
Joseph Perrault.—Damages 're' St. Lawrence Boulevard tunnel.. . . .	1,000.00
Costs to Mr. Brossard.. . . .	150.00
Experts:	
T. Charpentier, \$15. M. I. Reeves, \$15. J. N. Lafond, \$30. J. O. Dupuis, \$30.. . . .	105.00
Costs to F. J. Bisailon.. . . .	50.00
Re Brennan vs. Town of St. Louis (2) claims.	
Judgment, to Plaintiff.. . . .	161.74
Interest from the 19th May, 1911.. . . .	47
To Messrs Bastien & Co.. . . .	121.25
To Bisailon & Brossard, \$136.70—\$104.60.. . .	241.30
Louis Bélanger, expropriations, Buller street.—	
To Abraham Mendelsohn.. . . .	1,820.56
Costs to J. F. Bisailon.. . . .	55.40
Experts:	
T. Charpentier, Reeves and Damien, \$40 each.	120.00
Re Gault Estate, expropriation of the Aqueduct	591.00
Mr. A. Geoffrion, Layton vs. the City.. . . .	1,100.00
J. E. Vanier 're' Duplin vs. Beaurivage.. . . .	150.00

Frais judiciaires dans les poursuites intentées contre le capitaine Tourangeau, les constables Arseneault et Thibault, par un nommé J. B. Chartrand. Le Demandeur étant insolvable, les Défendeurs sont appelés à solder les frais de leur avocat qui les a défendus.

- 1o. Frais contre le capitaine Tourangeau... ..\$140.65
- 2o. Frais contre le constable Arseneault.. . . . 140.00
- 3o. Frais contre le constable Thibault.... . . . 140.65

Le tout formant une somme totale de.... \$7,593.02
Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

* * *

COMMISSION SPECIALE DES RECEPTIONS.

Compte rendu de l'assemblée du 20 juillet.

Sont présents: MM. les échevins Dandurand, président, Roux, Emard, Bastien.

Les procès-verbaux des deux dernières assemblées sont lus et approuvés.

1.—Le Secrétaire soumet les comptes suivants:

- Walker's Boarding Stables.. . . . \$ 19.25
- Cie des tramways.... 100.00
- Harry Poulos.... 154.75

Résolu: D'approuver ces comptes et de prier MM. les Commissaires d'en ordonner le paiement.

2.—A la suggestion de M. l'échevin Roux, il est

Résolu: De demander au Bureau des Commissaires de faire savoir à cette Commission quelle somme il est disposé à lui accorder pour recevoir dignement Son Altesse Royale le Duc de Connaught, futur Gouverneur Général du Canada, qui doit arriver à Montréal dans le cours du mois d'octobre prochain.

3.—Soumise et lue une communication de la "Montreal Business Men's League", annonçant à la Commission l'arrivée de 75 journalistes des Etats-Unis pour le 24 courant.

Résolu: D'offrir à ces messieurs une promenade en voiture et un lunch sur la montagne, à 1 heure, ce jour-là.

4.—Soumise et lue une lettre du consul d'Allemagne, annonçant aux autorités municipales l'arrivée du navire de guerre allemand "Bremen".

A la suggestion du président, il est

Résolu: D'offrir aux membres de l'équipage de ce vaisseau les réceptions suivantes:

Pour les hommes, une promenade en tramway et en bateau via les rapides de Lachine, mercredi, le 26 courant, avec rafraîchissements à bord du bateau;

Pour les officiers, une promenade en voiture et un lunch sur la montagne, mardi, le 1er août.

Ajournement.

RENE BAUSET,
Secrétaire.

Legal costs in the suits instituted against captain Tourangeau, constables Arseneault and Thibault by one J. B. Chartrand. The Plaintiff being insolvent, the Defendants have to pay the costs due to the attorney who defended them.

- 1. Costs against captain Tourangeau.. . . . 140.65
- 2. Costs against constable Arseneault.. . . . 140.00
- 3. Costs against constable Thibault.... . . . 140.65

The whole forming a total sum of. . . \$7,593.02

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

* * *

SPECIAL COMMITTEE ON RECEPTIONS

Report of meeting, held on the 20th July.

Present: Ald. Dandurand, chairman, Roux, Emard, Bastien.

The minutes of the two last meetings were read and confirmed.

1.—The Secretary submitted the following accounts:

- Walker's Boarding Stables.. . . . \$ 19.25
- Montreal Street Ry. Co.. 100.00
- Harry Poulos.. 154.75

Resolved: To approve said accounts and that the Commissioners be requested to order the payment thereof.

2.—At the suggestion of Ald. Roux, it was

Resolved: To request the Board of Commissioners to let this Committee know what sum they are prepared to grant them in order to properly receive His Royal Highness, the Duke of Connaught, future Governor General of Canada, who will arrive at Montreal, in the course of the month of October next.

3.—Submitted and read a communication from the Montreal Business Men's League, informing the Committee of the coming of 75 newspaper men from United-States, on the 24th instant.

Resolved: To offer these gentlemen a drive and a lunch on the Mountain, at 1 o'clock, on that day.

4.—Submitted and read a letter from the German Consul, informing the municipal authorities of the arrival of the German cruiser Bremen.

At the suggestion of the chairman, it was

Resolved: To offer to the crew of said warship the following receptions:

For the men, a trolley drive and trip down the Lachine rapids, on Wednesday, the 26th instant, with refreshments on board of the boat;

For the officers, a drive and a lunch on the Mountain, on Tuesday, the 1st of August.

Adjourned.

RENE BAUSET,
Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 24 juillet

M. l'échevin Gauvin, Maire-Suppléant, occupe le fauteuil.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Brodeur, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Déguire, Drummond, Morin, McMahon, Lavallée, et MM. Ainey, et Wanklyn, Commissaires.

Le procès-verbal de la dernière assemblée est lu et ratifié.

Du consentement unanime du Conseil, les affaires de routine suivantes sont expédiées.

REQUETES, ETC.

1.—De M. Peter Murphy, demandant que les heures pour la vente des journaux le samedi soir soient prolongées.

2.—De l'Association de la Casquette, demandant à être constituée en corporation.

3.—De contribuables de l'avenue des Pins, s'opposant à l'établissement d'une boutique de charpentier sur ladite avenue.

4.—De contribuables de Guibourg, se plaignant de la qualité de l'eau.

5.—Du Bureau d'Hygiène Provincial, au sujet du projet d'agrandissement du champ d'épuration.

6.—De M. Charles E. Frost, pour permission de vendre du bois de construction dans le quartier St-Laurent.

7.—De M. Charles E. Frost, pour permission d'installer un moteur électrique, dans le quartier St-Laurent.

8.—De M. H. Fortier, pour permission de construire une écurie dans le quartier Papineau.

9.—De la "Carlton Hotel Co." demandant la permission d'installer 3 chaudières à vapeur dans le quartier St-Georges.

Renvoyées au Bureau des Commissaires.

10.—De M. F. H. Carlin, offrant de vendre à la Ville une certaine propriété.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ladite communication soit renvoyée au Bureau des Commissaires pour examen et rapport.

11.—De l'Union des Municipalités Canadiennes, invitant les membres du Conseil à assister à sa convention à Québec.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ladite invitation soit renvoyée au Maire-Suppléant avec prière de nommer les délégués qui devront assister à ladite convention.

12.—Quittance de la Cité de Montréal, à M. Pacifique Campeau.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit projet de quittance soit approuvé et que le Maire-Suppléant et le Greffier de la Cité soient autorisés à le signer au nom de la Cité.

13.—Sur proposition de M. l'échevin BRODEUR, appuyée par M. l'échevin MORIN, il est

Résolu: Que les Commissaires soient priés de faire rapport sur la division du Département des Travaux Publics avec celui du Nettoyage et de dire quand le Bureau sera prêt à améliorer le service suivant les déclarations de Messieurs les Commissaires, lors de la présentation du budget pour la présente année.

14.—Sur proposition de M. l'échevin BRODEUR, appuyée par M. l'échevin MORIN, il est

Résolu: Que les Commissaires soient priés de faire rapport sur la division du Département des Travaux Publics avec celui du Nettoyage et de dire quand le Bureau sera prêt à améliorer le service suivant les déclarations de Messieurs les Commissaires, lors de la présentation du budget pour la présente année.

15.—Sur proposition de M. l'échevin BRODEUR, appuyée par M. l'échevin MORIN, il est

Résolu: Que les Commissaires soient priés de faire rapport sur la division du Département des Travaux Publics avec celui du Nettoyage et de dire quand le Bureau sera prêt à améliorer le service suivant les déclarations de Messieurs les Commissaires, lors de la présentation du budget pour la présente année.

16.—Sur proposition de M. l'échevin BRODEUR, appuyée par M. l'échevin MORIN, il est

Résolu: Que les Commissaires soient priés de faire rapport sur la division du Département des Travaux Publics avec celui du Nettoyage et de dire quand le Bureau sera prêt à améliorer le service suivant les déclarations de Messieurs les Commissaires, lors de la présentation du budget pour la présente année.

17.—Sur proposition de M. l'échevin BRODEUR, appuyée par M. l'échevin MORIN, il est

Résolu: Que les Commissaires soient priés de faire rapport sur la division du Département des Travaux Publics avec celui du Nettoyage et de dire quand le Bureau sera prêt à améliorer le service suivant les déclarations de Messieurs les Commissaires, lors de la présentation du budget pour la présente année.

18.—Sur proposition de M. l'échevin BRODEUR, appuyée par M. l'échevin MORIN, il est

Résolu: Que les Commissaires soient priés de faire rapport sur la division du Département des Travaux Publics avec celui du Nettoyage et de dire quand le Bureau sera prêt à améliorer le service suivant les déclarations de Messieurs les Commissaires, lors de la présentation du budget pour la présente année.

CITY COUNCIL

Report of special meeting, held the 24th July.

Ald. Gauvin, Acting Mayor, in the chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Brodeur, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Déguire, Drummond, Morin, McMahon, Lavallée, and Messrs. Ainey and Wanklyn, Commissioners.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

With the unanimous consent of Council, the following matters of routine were transacted:

PETITIONS, ETC.

1.—From Peter Murphy, asking that the hours for selling newspapers be extended on Saturday evenings.

2.—From "L'Association de la Casquette", to be incorporated.

3.—From ratepayers, Pine avenue, objecting to the erection of a carpenter's shop on said avenue.

4.—From ratepayers of Guibourg, complaining of the quality of the water.

5.—From Provincial Board of Health, anent the proposed extension of the sewage farm.

6.—From Chas. E. Frost, for leave to sell lumber, in St. Lawrence ward.

7.—From Chas. E. Frost, for leave to erect an electric motor in St. Lawrence ward.

8.—From H. Fortier, for leave to erect a stable in Papineau ward.

9.—From The Carlton Hotel Co., for leave to erect 3 steam boilers in St. George ward.

Referred to the Board of Commissioners.

10.—From H. Carlin, offering to sell a certain property to the City.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said communication be referred to the Board of Commissioners for examination and report.

11.—From Union of Canadian Municipalities, inviting the members of Council to attend convention in Quebec.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said invitation be referred to the Acting Mayor with a request that he appoint the delegates to attend said convention.

12.—Quittance by the City of Montreal, to Mr. Pacifique Campeau.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said draft of quittance be approved of and that the Acting Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

MOTIONS.

13.—On motion of Ald. BRODEUR, seconded by Ald. MORIN, it was

Resolved: That the Commissioners be requested to report on the separation of the Public Works Department from the Street Cleaning Department and to state when they will be in position to improve such services, according to the declarations made by them when the appropriations for the current year were submitted to Council.

14.—On motion of Ald. BRODEUR, seconded by Ald. MORIN, it was

Résolu: Que le Bureau des Commissaires soit prié de préparer sans délai les demandes de soumissions pour l'emprunt permanent que la Cité est autorisée à faire en vertu de la loi, et de fixer la date, trente jours avant la réception des soumissions, afin que des annonces puissent être publiées dans les journaux financiers d'Europe, et pour donner le temps aux institutions financières de transmettre leur soumission à la Cité.

RAPPORTS.

15.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger le contrat pour l'usine de filtration à M. F. H. McGuigan, (contrat No 2).

16.—Du Bureau des Commissaires, pour acheter 40,000 barils de ciment.

17.—Du Bureau des Commissaires, pour voter une somme de \$117,533.95 pour la pose de conduites d'eau.

18.—Du Bureau des Commissaires, pour voter un crédit de \$25,000 à l'administration du Département de l'Aqueduc.

19.—Du Bureau des Commissaires, pour voter un montant de \$3,000 et de \$1,000 au Département de l'Aqueduc.

20.—Du Bureau des Commissaires, pour voter un montant de \$1,600 're' Hôpital des Varioleux.

21.—Du Bureau des Commissaires, pour voter un bonus de \$1,000 à la John W. Peck Co.

22.—Du Bureau des Commissaires, pour opérer le virement d'un montant de \$2,500 à l'effet d'engager 10 constables.

23.—Du Bureau des Commissaires, pour construire un égout dans l'avenue Prince de Galles, N.-D. de Grâce.

24.—Du Bureau des Commissaires, pour payer certaines sommes au Trésorier de l'Association de Bienfaisance de la Police.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

25.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accepter l'offre des révérendes Soeurs de Notre-Dame et al. 're' ouverture du Boulevard St-Laurent.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Ward.

26.—Du Bureau des Commissaires, pour adjuger des contrats pour la pose de conduites d'eau.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin EMARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

27.—Du Bureau des Commissaires, pour voter une somme de \$37,000 pour améliorations au Champ de Mars.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin MORIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

28.—Du Bureau des Commissaires, pour voter une somme de \$15,000 pour les travaux de macadamisage dans le quartier Ahuntsic.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin BASTIEN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

29.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de régler, pour \$10,000, la réclamation de M. J. A. Sullivan,

M. l'échevin MARCIL, appuyé par M. l'échevin LUSSIER,

Propose: Que le rapport des Commissaires, recommandant de payer le compte de M^{re} J. A. Sullivan soit adopté à condition qu'il soit déduit de cette somme le montant de \$500 qui a été remboursé à M. J. A. Sullivan par MM. Gouin, Lemieux, Murphy et Bérard, avocats, au commencement de juin 1910, sur la demande de M. Georges Marcil, ex-maire de Notre-Dame de Grâce, et de déduire aussi tous autres montants que ledit J. A. Sullivan a perçus pour le compte de la ci-devant Ville de Notre-Dame de Grâce.

Et un débat s'engageant, ladite proposition étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: O'Connell, Gauvin, Monahan, Mayrand, Marcil, Bastien, Emard, Lussier, Deguire, Drummond, McMahan.
—11.

Resolved: That the Board of Commissioners be requested to prepare without delay the advertisements calling for tenders for the permanent loan which the City is authorized to issue in virtue of the law and to allow a delay of 30 days to intervene between the publication of the same and the reception of the tenders, in order that said advertisements may be published in the financial newspapers of Europe and so that financial institutions may have sufficient time to transmit their tenders to the City.

PRESENTATION OF REPORTS.

15.—From Board of Commissioners, to award contract for filtration plant to Mr. F. H. McGuigan (contract No. 2).

16.—From Board of Commissioners, to buy 40,000 barrels of cement.

17.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$117,533.95 for the laying of water mains.

18.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$25,000 for the administration of the Water Works Department.

19.—From Board of Commissioners, to vote sums of \$3,000 and \$1,000 to the Water Works Department.

20.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$1,600 're' small-pox hospital.

21.—From Board of Commissioners, to vote a bonus of \$1,000 to John W. Peck & Co.

22.—From Board of Commissioners, to vary a sum of \$2,500 in order to engage 10 constables.

23.—From Board of Commissioners, to construct a sewer in Prince of Wales avenue, Notre-Dame de Grâce ward.

24.—From Board of Commissioners, to pay certain sums to the Treasurer of the Police Benefit Fund.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

25.—From Board of Commissioners, to accept offer of the Revd. Sisters of Notre-Dame et al. 're' opening of St. Lawrence Boulevard.

Consideration deferred at the request of Ald. Ward.

26.—From Board of Commissioners, to award contracts for the laying of water mains.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

27.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$37,000 for improvements to Champ de Mars.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MORIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

28.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$15,000 for macadam in Ahuntsic ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BASTIEN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

29.—From Board of Commissioners, to settle claim of Mr. J. A. Sullivan, for \$10,000.

Ald. MARCIL moved, seconded by Ald. LUSSIER,

That the report of the Board of Commissioners recommending the payment of Mr. J. A. Sullivan's account be adopted, conditionally, however, that there shall be deducted from the sum to be paid to him the amount of \$500, which was refunded to Mr. Sullivan by Messrs Gouin, Lemieux, Murphy & Bérard, barristers, at the beginning of June, 1910, at the request of Mr. Geo. Marcil, ex-Mayor of Notre-Dame de Grâce, as well as all other amounts collected by the said Mr. Sullivan on behalf of the former Town of Notre-Dame de Grâce.

And a debate arising,
Said motion being put, the Council divided:

Yeas: O'Connell, Gauvin, Monahan, Mayrand, Marcil, Bastien, Emard, Lussier, Deguire, Drummond, McMahan.
—11.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, Ward, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Brodeur, Clément, Létourneau, Turcot, Larivière, Morin.—14.

Ladite proposition est ainsi rejetée.

30.—Du Bureau des Commissaires, pour voter un crédit supplémentaire de \$69,960 pour améliorations au système d'égouts du quartier Emard.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin EMARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

31.—Du Bureau des Commissaires, pour payer certaines indemnités "re" expropriation de l'avenue Western, quartier Notre-Dame de Grâce.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin MARCIL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

32.—Du Bureau des Commissaires, pour payer certains honoraires dans la cause de la Ville de Notre-Dame de Grâce et De E. Wilcox.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin MARCIL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

33.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter \$300 're' Index de la Gazette Municipale.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin MOREN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

34.—Du Bureau des Commissaires, pour voter un montant de \$35 pour construire une entrée en ciment vis-à-vis le bain Lapointe-Létourneau.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LETOURNEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

35.—Du Bureau des Commissaires, pour construire un égout dans l'avenue Maria Victoria.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin MARCIL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

36.—Du Bureau des Commissaires, pour construire un égout dans l'avenue Alexandre, quartier N.-D. de Grâce.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin MARCIL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

37.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'ordonner à la M. W. & P. Co., de poser une conduite d'eau dans la rue Marquette.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin TURCOT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

38.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'ordonner à la M. W. & P. Co., de poser une conduite principale dans la rue St-André.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin CLEMENT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

39.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'approuver le projet de contrat entre la Cité et la Saraguay Electric & Power Co., pour fournir l'eau au quartier Bordeaux.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'échevin Lussier demande qu'il soit fait mention dans les minutes qu'il a demandé que dans le projet de contrat soit insérée une clause forçant la Saraguay Electric Co., de fournir de l'eau potable en toute saison de l'année aux contribuables du quartier Bordeaux, et que, en cas d'incendie, de faire en sorte qu'il y ait une pression suffisante pour protéger efficacement les contribuables.

40.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question posée par M. l'échevin Brodeur 're' permis de construire des marquises.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et qu'une copie en soit transmise à M. l'échevin Brodeur.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, Ward, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Brodeur, Clément, Létourneau, Turcot, Larivière, Morin.—14.

So it passed in the negative.

30.—From Board of Commissioners, to vote an additional sum of \$69,960 to improve the sewerage system in Emard ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. EMARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

31.—From Board of Commissioners, to pay certain indemnities 're' expropriation of Western avenue, Notre-Dame de Grâce ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MARCIL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

32.—From Board of Commissioners, to pay certain fees in the case of the Town of Notre-Dame de Grâce and De E. Wilcox.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MARCIL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

33.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$300 're' Index of Municipal Gazette.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MORIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

34.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$35 to erect a cement entrance opposite Lapointe-Létourneau bath.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LETOURNEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

35.—From Board of Commissioners, to construct a sewer in Maria Victoria avenue, Notre-Dame de Grâce ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MARCIL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

36.—From Board of Commissioners, to construct a sewer in Alexander avenue, Notre-Dame de Grâce ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MARCIL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

37.—From Board of Commissioners, to order the M. W. & P. Co. to lay a water main in Marquette street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

38.—From Board of Commissioners, to order the M. W. & P. Co. to lay a water main in St. André street, St. Denis ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEMENT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

39.—From Board of Commissioners, to approve of a contract with the Saraguay Electric & Power Co., to supply water to Bordeaux ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

Ald. Lussier asked that mention be made in the minutes of the fact that he had requested that said proposed contract contain a clause compelling the Saraguay Electric & Power Co. to supply drinkable water during all seasons of the year to the ratepayers of Bordeaux ward, and that, in the event of a fire, the pressure should be sufficient to efficiently protect the ratepayers.

40.—From Board of Commissioners, replying to a question put by Ald. Brodeur 're' permits for the erection of marquises.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and that a copy thereof be transmitted to Ald. Brodeur.

41.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question de M. l'échevin Létourneau 're' vitesse des chars sur la rue Notre-Dame ouest.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et qu'une copie en soit transmise à M. l'échevin Létourneau.

42.—Du Bureau des Commissaires, répondant à une question posée dans le Conseil 're' établissement d'un Refuge Municipal.

M. l'échevin CLEMENT, appuyé par M. l'échevin BASTIEN,

Propose: Attendu que dans le rapport du Directeur de l'Assistance Municipale 're' établissement d'un refuge municipal, plusieurs recommandations très importantes sont faites, et vu que le Conseil tient, en autant que la chose peut se faire, à améliorer les conditions actuelles de la classe indigente.

Qu'il soit

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé à une Commission Spéciale composée de MM. les échevins L. A. Lapointe, Morin, Létourneau, Bastien, Larivière, Gauvin, Mayrand et Clément, avec prière de faire une étude complète des différentes recommandations contenues dans ledit rapport, et de faire rapport au Conseil aussitôt que la chose sera possible.

43.—Du Bureau des Commissaires, pour effacer les lignes homologuées de l'avenue Sherbrooke et des rues Chambord et Cardinal.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin CLEMENT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

44.—Du Bureau des Commissaires, pour inscrire la rue Beaulieu, quartier Emard, dans le registre des rues, comme rue publique.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin EMARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

45.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. Geo. Galarnéau d'installer une forge.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin TURCOT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

46.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. J. O. Devaux d'établir un garage d'automobiles.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin Clément, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

47.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à M. L. Berson d'ouvrir une cour à bois sur la rue Cadieux, quartier St-Louis.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LAMOUREUX, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

48.—Du Bureau des Commissaires, pour permettre à M. Alex. McGarr d'installer un réservoir à gazoline "Bowser" sur la rue Drummond, quartier St-Georges.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin WARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

49.—Du Bureau des Commissaires, recommandant de paver de nouveau une partie de la rue Ontario.

M. l'échevin PRUD'HOMME, appuyé par M. l'échevin DANDURAND,

Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Ladite proposition étant mise aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Leclaire, O'Connell, Carter, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Brodeur, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Emard, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahan.—18.

Contre: L.A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, Lamoureux, Marcell, Bastien, Larivière, Lavallée.—8.

Ladite proposition est ainsi adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

41.—From Board of Commissioners, replying to a question put by Ald. Létourneau 're' speed of street cars on Notre Dame street west.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and that a copy thereof be transmitted to Ald. Létourneau.

42.—From Board of Commissioners, replying to a question put in Council 're' establishment of a Municipal Refuge,

Ald. CLEMENT moved, seconded by Ald. BASTIEN,

Whereas in the report of the Director of Municipal Assistance 're' establishment of a Municipal Refuge, several most important recommendations are made, and inasmuch as the Council is anxious to improve, as far as possible, the present condition of destitute persons;

And it was

Resolved: That said report be referred to a Special Committee, composed of Aldermen L. A. Lapointe, Morin, Létourneau, Bastien, Larivière, Gauvin, Mayrand and Clément, with a request that they duly consider the different recommendations contained in said report and report to Council within the shortest possible delay.

43.—From Board of Commissioners, to erase homologated lines on Sherbrooke avenue, Chambord and Cardinal streets.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEMENT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

44.—From Board of Commissioners, to inscribe Beaulieu street, Emard ward, as a public thoroughfare.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. Emard, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

45.—From Board of Commissioners, to allow Mr. Geo. Galarnéau to erect a forge.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

46.—From Board of Commissioners, to allow Mr. J. O. Devaux to erect an automobile garage.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEMENT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

47.—From Board of Commissioners, to allow Mr. L. Berson to open a wood-yard on Cadieux street, St. Louis ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAMOUREUX, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

48.—From Board of Commissioners, to allow Mr. Alex. McGarr to install a Bowser Gasoline Tank, on Drummond street, St. George ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

49.—From Board of Commissioners, recommending that part of Ontario street be repaved.

Ald. PRUD'HOMME moved, seconded by Ald. DANDURAND,

Resolved: That said report be received and adopted.

Said motion being put, the Council divided:

Yeas: Leclaire, O'Connell, Carter, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Brodeur, Monahan, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Emard, Lussier, Deguire, Drummond, Morin, McMahan.—18.

Nays: Lapointe, L. A., Lapointe, N., Ward, Lamoureux, Marcell, Bastien, Larivière, Lavallée.—8.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

50.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. J. Burelle d'ouvrir une cour à bois sur la rue Beaubien.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin CLEMENT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

51.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la M. S. R. Co. de poser une voie temporaire sur la rue Nicolet.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté, pourvu que la Compagnie Montreal Street Ry. s'engage à faire tous les travaux d'installation, d'exploitation et d'enlèvement de sa voie sur la rue Nicolet à ses frais, risques et périls, et à mettre ladite rue dans le même état qu'elle était auparavant, après la pose de sadite voie et aussi après que ladite voie aura été enlevée.

52.—Du Bureau des Commissaires, au sujet de la demande de construire d'autres trottoirs permanents.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

53.—Du Bureau des Commissaires, au sujet de la demande de construire des pavages permanents.

Sur proposition de M. l'échevin LAVALLEE, appuyée par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que les mots "DeMontigny, St-Denis et Visitation", dans ledit rapport, en soient biffés.

Sur proposition de M. l'échevin LETOURNEAU, appuyée par M. l'échevin TURCOT, il est

Résolu: Que soient biffés dudit rapport les mots "St-Elizabeth du Portugal".

Sur proposition de M. l'échevin CLEMENT, appuyée par M. l'échevin LETOURNEAU, il est

Résolu: Que soient biffés dudit rapport les mots "St-André, de Duluth à Rachel".

Sur proposition de M. l'échevin EMARD, appuyée par M. l'échevin BASTIEN, il est

Résolu: Que ledit rapport, ainsi amendé, soit reçu et adopté. (MM. les échevins L. A. Lapointe, Ward, Lamoureux et Larivière dissidents).

54.—Du Bureau des Commissaires, pour voter un montant de \$17,083 're' pose de conduites d'eau dans le quartier Longue-Pointe.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

55.—Du Bureau des Commissaires, pour voter une somme de \$11,819 're' pose de conduites d'eau dans les quartiers St-Denis, Emard et N.-D. de Grâce.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin EMARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

56.—Du Bureau des Commissaires, pour voter un montant de \$540 're' inspection du service des tramways.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LECLAIRE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

57.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter une somme de \$20,445 pour nouveaux compteurs, bornes-fontaines, etc., pour le Service de l'Aqueduc.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin N. LAPOINTE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

58.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la Montreal Dairy Co. de construire une écurie dans le quartier Papineau.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin GAUVIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

59.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la Montreal Dairy Co. d'installer une chaudière à vapeur dans le quartier Papineau.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin GAUVIN, il est

50.—From Board of Commissioners, to allow Mr. J. Burelle to open a wood-yard on Beaubien street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEMENT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

51.—From Board of Commissioners, to allow the M. S. R. Co. to lay a temporary track on Nicolet street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted, provided that the M. S. R. Co. shall bind itself to do all the works in connection with the laying, operation and removal of its track on Nicolet street at its expense, risk and peril, and to restore said street to its former condition after the said track has been laid and also after the same has been removed.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

53.—From Board of Commissioners, anent demand for the construction of permanent pavements.

On motion of Ald. LAVALLEE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said words "DeMontigny, St. Denis and Visitation", in said report, be struck therefrom.

On motion of Ald. LETOURNEAU, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That the words "St. Elizabeth du Portugal", in said report, be struck therefrom.

On motion of Ald. CLEMENT, seconded by Ald. LETOURNEAU, it was

Resolved: That the words "St. André, from Duluth to Rachel", in said report, be struck therefrom.

On motion of Ald. EMARD, seconded by Ald. BASTIEN, it was

Resolved: That said report, as amended, be received and adopted. Ald. L. A. Lapointe, Ward, Lamoureux and Larivière dissenting).

54.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$17,083 're' laying of water mains in Longue-Pointe ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

55.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$11,819 're' laying of water mains in St. Denis, Emard and N. D. de Grâce wards.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. EMARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

56.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$540 're' inspection of Street Car Service.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LECLAIRE, it was

Resolved: That said report be received and adopted

57.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$20,445 for new meters, hydrants, etc., for the Water Works Department.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. N. LAPOINTE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

58.—From Board of Commissioners, to allow the Montreal Dairy Co. to erect a stable in Papineau ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GAUVIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

59.—From Board of Commissioners, to allow the Montreal Dairy Co. to erect a steam boiler in Papineau ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GAUVIN, it was

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

60.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit de \$3,736.90 pour payer certains honoraires 're' expropriation de l'avenue Western, quartier Notre-Dame de Grâces.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LECLAIRE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

61.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un montant de \$125 au contremaître Martel pour l'entretien d'un cheval.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin TURCOT, il est

Résolu: Que la Règle 102a des Règles du Conseil soit suspendue afin de permettre la présentation dudit rapport, et qu'il soit reçu et adopté.

62.—De la Commission Spéciale 're' accusations portées par M. l'échevin Robinson au sujet du poste de police du quartier Longue-Pointe.

M. l'échevin LAMOUREUX, appuyé par M. l'échevin MAYRAND,

Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Et un débat s'engageant,

M. l'échevin PRUD'HOMME, appuyé par M. l'échevin DANDURAND, propose en

Amendement: Que ledit rapport soit de nouveau renvoyé à ladite Commission Spéciale, avec prière de présenter ledit rapport après le retour de M. l'échevin Robinson.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, Carter, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Brodeur, Monahan, Emard, Morin, McMahon.—12.

Contre: Leclaire, Lamoureux, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Bastien, Larivière, Lussier, Deguire, La Vallée.—11.

Ledit amendement est ainsi adopté, et il est

Résolu: En conséquence.

63.—De la Commission Spéciale 're' Plainte des employés de la M. S. R. Co. au sujet de l'attitude des autorités de ladite Compagnie.

Sur proposition de M. l'échevin EMARD, appuyée par M. l'échevin LUSSIER, il est

Résolu: Que la Règle 102a des Règles du Conseil soit suspendue afin de permettre la présentation dudit rapport et qu'il soit reçu et adopté.

INTERPELLATIONS.

64.—Certaines questions sont posées au Bureau des Commissaires avec prière d'y répondre pour la prochaine assemblée du Conseil, par

(a) M. l'échevin Ward, 're' prolongement du Boulevard St-Laurent,

(b) M. l'échevin L. A. Lapointe, 're' prolongement du système du Montreal & Southern Counties Railway.

(c) M. l'échevin Lamoureux, 're' montants payés à la John McDougall Caledonian Iron Works Co.

65.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 1re, 2me et 3me lectures un règlement amendant le règlement No 434 're' édifices dans le quartier Saint-Henri, ledit règlement est en conséquence lu une 1re fois.

Sur proposition de M. l'échevin LETOURNEAU, appuyée par M. l'échevin WARD, il est

Résolu: Que la Règle 79 soit suspendue et que le Conseil procède maintenant à l'étude dudit règlement en 2me et 3me lectures, et que ledit règlement soit maintenant lu une 2me fois.

Sur ce, le Conseil procède à l'étude dudit règlement en 2me lecture, et la section 1 étant lue, elle est amendée en y ajoutant les mots suivants: "Pourvu qu'aucune manufacture ou établissement industriel qui pourra être érigé sur tels lots ou une partie d'iceux, ne soit mis en opération par la vapeur; pourvu, de plus, que les meilleurs appareils connus, pour recueillir la poussière soient employés."

Resolved: That said report be received and adopted.

60.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$3,736.90 to pay certain fees 're' expropriation of Western avenue, N. D. de Grâces ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LECLAIRE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

61.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$125 to foreman Martel, for horse-keep.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That rule 102a of the Rules of Council be suspended in order to allow the presentation of said report and the same be received and adopted.

62.—From Special Committee 're' charges laid by Ald. Robinson concerning the police station in Longue-Pointe ward.

Ald. LAMOUREUX moved, seconded by Ald. MAYRAND,

That said report be received and adopted.

And a debate arising,

Moved in amendment by Ald. PRUD'HOMME, seconded by Ald. DANDURAND,

That said report be referred back to the said Special Committee with instructions to present the same after the return of Ald. Robinson.

Said amendment being put, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Ward, Carter, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Brodeur, Monahan, Emard, Morin, McMahon.—12.

Nays: Leclaire, Lamoureux, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Bastien, Larivière, Lussier, Deguire, La Vallée.—11.

So it was carried and

Resolved Accordingly.

64.—From Special Committee 're' complaint of employees of M. S. Ry. Co., concerning the attitude of the authorities of said Company.

On motion of Ald. EMARD, seconded by Ald. LUSSIER, it was

Resolved: That rule 102a of the Rules of Council be suspended in order to allow the presentation of said report and the same be received and adopted.

QUESTIONS PUT BY MEMBERS.

64.—Certain questions were put to the Board of Commissioners with a request that replies be made thereto at the next meeting of Council, by:

(a) Ald. Ward, 're' extension of St. Lawrence Boulevard,

(b) Ald. L. A. Lapointe, 're' extension of the Montreal & Southern Counties Railway system,

(c) Ald. Lamoureux, 're' amounts paid to the John McDougall Caledonian Iron Works Co.

ORDER OF THE DAY.

65.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 434 're' buildings in St. Henry ward, said by-law was accordingly read a first time.

On motion of Ald. LETOURNEAU, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That rule 79 be suspended in order to allow the 2nd and 3rd reading of said by-law, and that said by-law be now read a 2nd time.

The Council thereupon proceeded to consider said by-law in 2nd reading, and section 1 being read, the same was amended by adding thereto the following words: "Provided that any manufacture or industrial establishment which may be erected on such lots or any part thereof shall not be operated by steam power; provided, further, that the best known appliances for collecting the dust shall be used".

Ledit règlement, ainsi amendé, est alors lu une 2me fois, et il est agréé, le Département en Loi, ayant approuvé ledit amendement, conformément à la Règle 73 des Règles du Conseil.

Sur proposition de M. l'échevin LETOURNEAU, appuyée par M. l'échevin WARD, il est

Résolu: Que le Conseil procède maintenant à l'étude dudit règlement en 3me lecture.

Ledit règlement est en conséquence lu pour la 3e fois, et il est agréé.

Sur proposition de M. l'échevin LETOURNEAU, appuyée par M. l'échevin WARD, il est

Résolu: Que ledit règlement soit grossoyé et qu'il soit présenté au Maire-Suppléant et au Greffier de la Cité pour qu'ils y apposent leurs signatures.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin WARD,

Le Conseil s'ajourne.

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

RENE BAUSET,
Sous-Greffier de la Cité.

Said by-law, as amended, was then read a 2nd time and agreed to, the Law Department having approved of said amendment, in compliance with Rule 73 of the Rules of Council,

On motion of Ald. LETOURNEAU, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That the Council do now consider said by-law in 3rd reading.

Said by-law was accordingly read a 3rd time and agreed to.

On motion of Ald. LETOURNEAU, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said by-law be engrossed and presented to the Acting Mayor and the City Clerk for their signatures.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.



CITE DE MONTREAL

EGOUTS

AVIS PUBLIC est par le présent donné que l'on se propose de construire immédiatement des égouts dans les rues suivantes, savoir:

- Rue Chambly, entre les rues Duquette et Nolan.
 Rue Duquette, entre les rues Davidson et Cuvillier.
 Grand Boulevard, à partir du côté Sud de la rue Sherbrooke à l'avenue des Pins, et le long de l'avenue des Pins jusqu'à l'avenue Kensington.
 Rue Duquette, entre les rues Nicolet et Chambly.
 Boulevard Mercier, à partir de la rivière St. Laurent, jusqu'à ses limites.
 Rue Garnier, entre les rues Gilford et Laurier.
 Rue Fabre, à partir de la rue Gilford jusqu'au Nord de l'avenue Laurier.
 Rue Marquette, à partir de l'avenue Laurier vers le Nord.
 Rue St. Georges, à partir de la rue Lecourt, 310 verges vers le Nord.
 Rue Beaumont, de l'égout existant à l'avenue Green-shields.
 Rue Azilda, à partir du Boulevard St. Antoine, le long de la rue Notre Dame jusqu'à la rue Des Erables.
 Rue Pie IX, du Boulevard Rosemont aux limites de Maisonneuve.
 La septième avenue, de la rue Masson à la Côte Visitation.
 Rue Berri, entre les rues Hughes et Adeline.
 L'avenue Harvard, à partir de l'égout existant à l'ouest de l'avenue Old Orchard le long du chemin de Lachine jusqu'à l'avenue Harvard et le long de l'avenue Harvard jusqu'aux voies du Pacifique Canadien.
 L'avenue Harvard, de l'égout existant au Nord de la rue Sherbrooke jusqu'à l'avenue Monkland.
 L'avenue Kensington, à partir de l'avenue Monkland, jusqu'à l'avenue des Pins.
 L'avenue Laurier, entre les rues Garnier et Marquette.
 L'avenue Madison, de l'égout existant à la rue Sherbrooke.
 L'avenue Plateau, du chemin de Lachine jusqu'aux voies du Pacifique Canadien.
 Rue Persillier, entre le Boulevard Gouin et la rue Viel.
 La Septième avenue et Colbrooke entre l'avenue Molson et la Huitième rue.
 Rue Rivard, entre les rues Boucher et Lamoricière.
 Rue Boyer, à partir de la rue DeFleurimont 138 verges vers le Nord.
 Troisième Rue, entre les avenues Molson et McDonald.
 L'avenue Grand, de l'égout existant à l'avenue Bagg.
 Le Boulevard Rosemont, de la Huitième avenue au Chemin St. Michel et le long du Chemin St. Michel.
 L'égout collecteur du quartier de la Longue Pointe, à partir des limites ouest du lot No 35, le long de la rue Notre-Dame jusqu'au lot No 15 et le long de la rue Duquesne, jusqu'à la Première rue, le long de la Première rue, jusqu'à la rue Dickson et le long de la rue Dickson jusqu'à la Troisième rue; aussi à partir de la Dixième rue jusqu'au Ravin et le long du Ravin jusqu'aux limites Est du quartier Rosemont et le long desdites limites jusqu'à la rue Bélanger.
 Sur le Chemin Queen Mary, à partir du chemin du Boulevard jusqu'au Chemin de la Côte des Neiges.
 Chemin de la Côte des Neiges, du Chemin de la Côte St. Luc à la rue Claude.
 Rue Decelle entre les rues Maplewood et Swail.
 Rues Claude et Albani, entre le Chemin de la Côte des Neiges jusqu'au sommet.
 L'avenue de la Montagne, entre les rues Swail et Maréchal.
 L'avenue Swail, entre le Chemin de la Côte des Neiges et le sommet.
 Picard, entre l'avenue de la Montagne et la rue Decelle.
 Brunet, entre la rue Decelle et le sommet.
 Maréchal de la rue de la Montagne à Decelle,
 Graham de la rue Decelle au sommet.
 McKenna de la rue Decelle au sommet.
 Lacombe de la rue Decelle au sommet.



CITY OF MONTREAL

SEWERS

PUBLIC NOTICE is hereby given that it is proposed to construct sewers in the undermentioned streets namely:

- Chambly street, from Duquette to Nolan street.
 Duquette street, from Davidson street to Cuvillier street.
 Grand Boulevard, from South of Sherbrooke to Pine Avenue, and along Pine to Kensington avenue.
 Duquette street, from Nicolet street to Chambly street.
 Boulevard Mercier, from the river St. Lawrence to its limits.
 Garnier street, from Gilford street to North of Laurier avenue.
 Fabre street, from Gilford street to North of Laurier avenue.
 Marquette street, from Laurier avenue, Northwards.
 St. George street, from Lecourt street, 310 yards Northwards.
 Beaumont street, from existing sewer to Greenshields avenue.
 Azilda street, from Boulevard St. Antoine, along Notre Dame street to Des Erables street.
 Pius IX, from Rosemont Boulevard to Maisonneuve limits.
 Seventh avenue, from Masson street to Côte de la Visitation.
 Berri street, from Hughes street to Adeline street.
 Harvard avenue, from existing sewer West of Old Orchard along Lachine road to Harvard avenue and along same to the Can. Pac. Ry. tracks.
 Harvard avenue, from existing sewer North of Sherbrooke street to Monkland avenue.
 Kensington avenue, from Monkland avenue to Pine avenue.
 Laurier avenue, from Garnier street to Marquette street.
 Madison avenue, from existing sewer to Sherbrooke St.
 Plateau avenue, from Lachine road to the Can. Pac. Ry. tracks.
 Persillier street, from boulevard Gouin to Viel street.
 Seventh avenue and Colbrooke, from Molson avenue to 8th street.
 Rivard street, from Boucher street to Lamoricière St.
 Boyer street, from DeFleurimont, 138 yards Northwards.
 Third street, from Molson avenue to McDonald avenue.
 Grand avenue, from existing sewer to Bagg avenue.
 Rosemont Boulevard, from 8th avenue to St. Michel road and along St. Michel road.
 Main sewer in Longue Pointe ward, from the Western limit of lot 35, along Notre Dame street to lot 15 and along Duquesne street to 1st. street, along 1st street to Dickson and along Dickson to 3rd street; also from 10th street to the Ravine and along Ravine to the Eastern Boundary of Rosemont and along said Boundary to Bélanger street.
 On Queen Mary road, from Boulevard avenue to Côte des Neiges road.
 Côte des Neiges road, from Côte St. Luc to Claude St.
 Decelle street, from Maplewood to Swail.
 On Claude and Albani, from Côte des Neiges to Summit.
 On Mountain avenue, from Swail to Marechal.
 Swail avenue, from Cote des Neiges to Summit.
 Picard, from Mountain to Decelle.
 Brunet, from Decelle to Summit.
 Maréchal, from Mountain to Decelle.
 Graham, from Decelle to Summit.
 McKenna, from Decelle to Summit.
 Lacombe, from Decelle to Summit.

Maplewood, from Decelle to Summit.

The proprietors wishing connections must obtain a permit from the City Surveyor at once.

All in accordance with by-law 298 concerning sewers.

STUART HOWARD,

Superintendent of Sewers.

City Sewerage Office,
City Hall,
Montreal, July 21st 1911.



Avis Public

PAVAGES PERMANENTS

La Cité donne avis, par les présentes, qu'elle a l'intention de paver, aux frais des propriétaires riverains, en matériaux permanents autres que le bois et le macadam, les rues suivantes:

- Rue Leroyer, de St-Sulpice à St-Dizier
- Rue Carrieres, de Drolet à St-Denis.
- Rue Berri, de Duluth à Mont-Royal.
- Rue Rivard, de Duluth à Mont-Royal.
- Rue Mitcheson, de Bagg à Marie-Anne.
- Rue St-Urbain, de Bagg à Marie-Anne.
- Rue Esplanade, de Duluth à Marie-Anne.
- Rue Drolet, de Duluth à Rachel.
- Rue Drolet, de Marie-Anne à Mont-Royal.
- Rue Sanguinet, de Duluth à Rachel.
- Rue Gauthier, de Papineau à Delorimier.
- Rue Dorion, de Craig à Ontario.
- Rue Lagauchetière, de Visitation au Square Papineau.
- Rue Cartier, de Ste-Rose à DeMontigny.
- Rue Dorion, de Ontario vers le Nord.
- Rue Victoria, de Ste-Catherine à Burnside.
- Rue Berri, de Sherbrooke à Duluth.
- Rue St-André, de Ste-Catherine à Sherbrooke.
- Rue St-Timothée, de Ste-Catherine à Ontario.
- Rue Wolfe, de Robin à Ontario.
- Rue Montcalm, de Ste-Catherine à Sherbrooke.
- Rue Johnson, de St-André à St-Christophe.
- Rue St-André, de Roy à Duluth.
- Rue Mont-Royal, de Papineau à Iberville.
- Rue DeMontigny, de Delorimier à Visitation.
- Rue St-André, de Sherbrooke à Cherrier.
- Rue Ontario, de du Havre au Tunnel C. P. R.
- Yeuville Square, de St-François-Xavier à St-Pierre.
- Rue Bagg, de St-Laurent à St-Urbain.
- Rue St-André, de Dorchester à Ste-Catherine.
- Rue St-Timothée, de Dorchester à Ste-Catherine.
- Rue Berri, de Dubord à Lagauchetière.
- Rue Argyle, de Aqueduc vers l'Ouest.
- Rue Dalbousie, de Common à William.
- Rue Plessis, de Lafontaine à Ontario.
- Rue de la Montagne, de Notre-Dame aux voies du G. T. R.
- Chemin Carleton, de McTavish à l'Avenue des Pins.
- Avenue du Parc, de Bernard à Van Horne.
- Rue Roy, de Parc Lafontaine à Mentana.
- Rue St-Gabriel, de Craig à St-Jacques.

Ces travaux seront exécutés à moins que d'ici au 5 août prochain la majorité en nombre des propriétaires intéressés sur chaque rue ou partie de rue qui doit être pavée n'ait signifié, par écrit, au soussigné, son opposition à la confection desdits pavages.

Cette majorité sera calculée d'après le nombre de pieds linéaires de terrain le long des rues ou parties de rues à être pavées.

Maplewood de la rue Decelle au sommet.

Les propriétaires qui désirent faire des raccordements devront obtenir un permis de l'Inspecteur de la Cité sans retard.

Le tout suivant le règlement No 298, concernant les égouts.

STUART HOWARD,

Surintendant des Egouts

Bureau des Egouts,
Hôtel de Ville,
Montréal, 21 juillet, 1911.



Public Notice

PERMANENT PAVEMENTS

The City hereby gives notice that it intends to pave, at the cost of the ordering proprietors, with permanent materials other than wood and macadam, the following streets:

- Leroyer street, from St. Sulpice to St. Dizier.
- Carrieres street, from Drolet to St. Denis.
- Berri street, from Duluth to Mount Royal.
- Rivard street, from Duluth to Mount Royal.
- Mitcheson street, from Bagg to Mary Ann.
- St. Urbain street, from Bagg to Mary Ann.
- Esplanade street, from Duluth to Mary Ann.
- Drolet street, from Duluth to Rachel.
- Drolet street, from Mary Ann to Mount Royal.
- Sanguinet street, from Duluth to Rachel.
- Gauthier street, from Papineau to Delorimier.
- Dorion street, from Craig to Ontario.
- Lagauchetière street, from Visitation to Papineau Square.
- Cartier street, from St. Rose to DeMontigny.
- Dorion street, from Ontario, northwards.
- Victoria street, from St. Catherine to Burnside.
- Berri street, from Sherbrooke to Duluth.
- St. André street, from St. Catherine to Sherbrooke.
- St. Timothée street, from St. Catherine to Ontario.
- Wolfe street, from Robin to Ontario.
- Montcalm street, from St. Catherine to Sherbrooke.
- Johnson street, from St. André to St. Christophe.
- St. André street, from Roy to Duluth.
- Mount Royal Avenue, from Papineau to Iberville.
- DeMontigny street, from Delorimier to Visitation.
- St. André street, from Sherbrooke to Cherrier.
- Ontario street, from Du Havre to C. P. R. Tunnel.
- Yeuville Square, from St. François Xavier to St. Peter.
- Bagg street, from St. Lawrence to St. Urbain.
- St. André street, from Dorchester to St. Catherine.
- St. Timothée street, from Dorchester to St. Catherine.
- Berri street, from Dubord to Lagauchetière.
- Argyle avenue, from Aqueduct to West End.
- Dalhousie street, from Common to William.
- Plessis street, from Lafontaine to Ontario.
- Mountain street, from Notre Dame to G. T. R. tracks.
- Carleton Road, from McTavish to Pine Avenue.
- Park avenue, from Bernard to Van Horne.
- Roy street, from Park Lafontaine to Mentana.
- St. Gabriel street, from Craig to St. James.

The said works shall be carried out, unless, between now and the 5th of August next, the majority in number of the interested proprietors on each street or part of street to be paved, make known, in writing, to the undersigned, their opposition to said pavings.

Such majority will be calculated according to the number of lineal feet of land along the streets or part of streets to be paved.

Cet avis est donné sans préjudice aux droits que la Cité détient, en vertu des dispositions de la Loi 1 Geo. V (2e session) chap. 60, art. 25.

Par ordre,

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

Bureau du Greffier de la Cité,
Hôtel de Ville,
Montréal, 25 juillet 1911.



AVIS PUBLIC

ROLES DE PERCEPTION DES TAXES PERSONNELLES, D'AFFAIRES ET DE L'EAU

AVIS est par les présentes donné que les évaluateurs de la Ville de Montréal ont complété le rôle de perception des taxes personnelles, d'affaires et de l'eau pour tous les quartiers de la Ville, et qu'ils l'ont déposé en leur bureau, à l'Hôtel de Ville, où il pourra être vu et examiné par toutes personnes intéressées jusqu'au 10ème jour du mois d'août prochain (1911).

Que lesdits évaluateurs s'assembleront en leur bureau, de 10 heures a.m., à 4 heures p.m., pour réviser ledit rôle et qu'ils entendront et examineront toutes les plaintes qui leur seront soumises concernant toute inscription audit rôle, savoir:

Les quartiers Sainte-Cunégonde, Saint-Joseph, Saint-Georges, Saint-André, Saint-Laurent, Côte des Neiges et Ahuntsic, vendredi, le 11ème jour du mois d'août prochain (1911).

Les quartiers Sainte-Marie, Papineau, Saint-Gabriel, Hochelaga, Bordeaux et Rosemont, lundi, le 14ème jour du mois d'août prochain (1911).

Les quartiers Est, Centre, Ouest, Saint-Henri, DeLorimier, et Longue-Pointe, mardi, le 15ème jour du mois d'août prochain (1911).

Les quartiers Saint-Jacques, La Fontaine, Saint-Louis, St-Paul et Emard, mercredi, le 16ème jour du mois d'août prochain (1911).

Les quartiers Saint-Jean-Baptiste, Duvernay, Sainte-Anne, Saint-Denis, Mont-Royal, Notre-Dame de Grâce et Laurier, jeudi, le 17ème jour du mois d'août prochain (1911).

J. HAMILTON FERNS,
Président.

WM. G. OWENS,
R. FITZ-GIBBON,
GÉO. BEAUSOLEIL,
D. P. PERRIN,
J. HORACE PRENOVEAU,
J. A. LANDRY,
J. O. E. PAYETTE,
THOMAS VEARY,
T. C. FLEMING,

Evaluateurs.

Bureau des Evaluateurs,
Hôtel de Ville,
Montréal, le 29 juillet 1911.

This notice is given without prejudice to the rights with which the City is vested, in virtue of the provisions of the Act 1, Geo. V. (2nd session), chap. 60, Art. 25.

By order,

L. O. DAVID,
City Clerk.

City Clerk's Office,
City Hall,
Montreal, 25th July, 1911.



PUBLIC NOTICE

PERSONAL, BUSINESS AND WATER TAXES, TAX ROLL

NOTICE is hereby given that the assessors for the City of Montreal have completed the Roll of Personal, Business and Water Taxes for all the Wards of the City, and that the same is deposited at their office, at the City Hall, where it may be seen and examined by any person interested, until the 10th day of August next (1911).

That the said Assessors will meet at their office aforesaid from 10 o'clock a.m. to 4 o'clock p.m. to revise said roll, and to hear and examine all complaints that may be brought before them, respecting any entry in such roll, viz:

St. Cunégonde, St. Joseph, St. George, St. Andrew, St. Lawrence, Côte des Neiges and Ahuntsic wards, Friday, the 11th day of August next (1911).

St. Mary, Papineau, St. Gabriel, Hochelaga, Bordeaux and Rosemont wards, Monday, the 14th day of August next (1911).

East, Centre, West, St. Henry, DeLorimier and Longue-Pointe wards, Tuesday, the 15th day of August next (1911).

St. James, La Fontaine, St. Louis, St. Paul and Emard wards, Wednesday, the 16th day of August next (1911).

St. Jean-Baptiste, Duvernay, St. Ann's, St. Denis, Mount Royal, Notre Dame de Grâce and Laurier wards, Thursday, the 17th day of August next, (1911).

J. HAMILTON FERNS,
President.

WM. G. OWENS,
R. FITZ-GIBBON,
GÉO. BEAUSOLEIL,
D. P. PERRIN,
J. HORACE PRENOVEAU,
J. A. LANDRY,
J. O. E. PAYETTE,
THOMAS VEARY,
T. C. FLEMING,

Assessors.

Assessors' Office,
City Hall,
Montreal, 29th July, 1911.



AVIS PUBLIC

Règlement No. 437

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le Conseil de la Cité de Montréal, en vertu des pouvoirs que lui confère la Charte de ladite Cité, a adopté un règlement intitulé "Règlement No 437 amendant le règlement No 358, concernant la construction des édifices sur certaines rues dans le quartier St-Henri, tel qu'amendé par les règlements Nos 429 et 434".

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

Bureau du Greffier de la Cité,
Hôtel de Ville,
Montréal, 26 juillet 1914.



PUBLIC NOTICE

By-Law No. 437

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Council of the City of Montreal, in virtue of the powers conferred upon it by the Charter of said City, has adopted a by-law known as "By-Law No. 437 to amend by-law No. 358, concerning the erection of buildings on certain streets in St. Henry Ward, as amended by by-laws Nos. 429 and 434".

L. O. DAVID,
City Clerk.

City Clerk's Office,
City Hall,
Montreal, July 26th 1914.



CITE DE MONTREAL

Soumissions pour Egouts.

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au Bureau des Commissaires, seront reçues à leur bureau, à l'Hôtel de Ville, jusqu'à midi, mardi le 8 août 1914, pour la construction d'égouts dans les rues ci-dessous mentionnées, suivant les profils et devis que l'on peut voir au bureau du Surintendant des égouts, à savoir:

QUARTIER NOTRE-DAME DE GRACES

L'avenue Oxford, du chemin de la Côte St-Antoine à l'avenue Notre-Dame de Grâces.
L'avenue Plateau, du chemin de Lachine à la voie du Pacifique Canadien.

QUARTIER ROSEMONT

Rue Bourbonnière, des limites de Maisonneuve jusqu'au boulevard Rosemont.
Rue Jeanne d'Arc, des limites de Maisonneuve jusqu'au boulevard Rosemont.
Sur le boulevard Rosemont, à partir de la 8ième avenue jusqu'au chemin de la Côte St-Michel.

QUARTIER BORDEAUX

Rue Persillier, à partir du boulevard Gouin jusqu'au chemin de la Côte St-Michel.

Les soumissions seront ouvertes par les Commissaires en présence des intéressés, à midi, mardi le 8 août 1914.

La plus basse ou aucune des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Toutes informations requises seront données au bureau du Surintendant des égouts.

Le tout suivant le règlement No 298.

Par ordre du Bureau,

L. N. SENEAL,
Secrétaire.

Bureau des Commissaires,
Hôtel de Ville,
Montréal, le 27 juillet, 1914.



CITY OF MONTREAL

Tenders for Sewers.

SEALED TENDERS, addressed to the Board of Commissioners, will be received at their office, City Hall, until noon Tuesday August 8th. 1914, for the construction of sewers in the undermentioned streets, according to the sections and specifications on view in the office of the Superintendent of sewers, viz:

NOTRE DAME DE GRACES WARD.

Oxford avenue, from Côte St. Antoine road to Notre Dame de Grâces avenue.
Plateau avenue, from Lachine road to the Can. Pac. Ry. tracks.

ROSEMONT WARD.

Bourbonnière street, from Maisonneuve limits to Rosemont Boulevard.
Jeanne d'Arc street, from Maisonneuve limits to Rosemont Boulevard.
Rosemont Boulevard, from 8th avenue to St. Michel road.

BORDEAUX WARD

Persillier street, from Boulevard Gouin to Viel street.

The tenders will be opened by the Commissioners, in the presence of the interested parties, at their regular meeting, in their Board room, at twelve o'clock noon, Tuesday August 8th. 1914.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

All information required will be given at the office of the Superintendent of sewers.

The whole in accordance with by-law No. 298.

By order of the Board,

L. N. SENEAL,
Secretary.

Board of Commissioners' Office,
City Hall,
Montreal, July 27th 1914.

PERMIS DE CONSTRUCTION.

BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 3 Juillet 1911

Issued during the week ending the 3th July 1911.

Date.	No. du Permis. a Permit Number	Endroit.—Location			Quartier. Ward.	Propriétaire. Owner.	Résidence Residence	Classe. Class.	Cont. Cost.
		No.	Rue.—Street.	No.—Cadast.					
July 13	2026 R.	2086	Waverly	11-735	Laurier	Delle A W Linahen	2086 Waverly	3ème classe	\$ 150
do	2027 N.		Prud'homme	P. 26	Notre Dame de Grâces				2000
do	2028 R.	3540	Berri	1010	St Denis	Jos Besner	1461 St Hubert	do	50
do	2029 N.		St Ferdinand	P. 1851	St Henri	Alf Bergeron	3540 Berri	do	4000
do	2030 N.		St Catherine E	P. 1573	St Marie	Victor Groulx	220 Ste Emelie	do	100
do	2031 N.		do	do	do	McLaren Lumber Co.	1232 Ste Catherine E	do	400
do	2032 N.		do	do	do	do	do	do	1200
do	2033 N.		Avenue des Pins	P. de 16-1 1755-19-1	St Georges	T Allan	Bank of Montreal, Peel Street Branch	2ème classe	25000
do	2034 R.		Coin Dufresne et Fullum	1359	St Marie	M Lapate	1318 Cleo	3ème classe	2500
do	2035 R.		Rose de Lima	P. 489	St Denis	A Viau	905 Rose de Lima	do	500
do	2036 N.	172	Letourneux	168	Rosemont	W Covion	Jeanne d'Arc	do	5000
do	2037 N.		Cuvillier	29	Hochelaga	D Asselin	1765 Ste Catherine E	do	4200
do	2038 N.		St Dominique	66 & 67	Laurier	S Charifioux	2835 St Laurent	do	pour les 3.
do	2039 N.		do	do	do	do	do	do	
do	2040 N.		do	do	do	do	do	do	
do	2041 N.		Notre Dame Est	29	Longue Pointe	The Shell Co. of Canada, Ltd.	99 St Jacques	2ème classe	\$ 1100
do	2042 N.		do	29	do	do	do	do	1150
do	2043 N.		do	29	do	do	do	do	1600
do	2044 N.		do	29	do	do	do	do	1900
do	2045 N.		do	29	do	do	do	3ème classe	9.0
do	2046 R.	699a705	Côte des Neiges Road	8	Mont Royal	Jas McKenna	686 Côte des Neiges Road	do	3000
do	2047 N.		do	164	do	do	689 Côte des Neiges Road	do	5000
do	2048 R.	104	Dorchester Est.	234	St Louis	Ls Jacobs	53 Dorchester Est.	do	15
do	2049 R.	439	Bleury	172	St Laurent	P C Ogilvie	443 Bleury	2ème classe	1800
do	2050 N.		Hamilton	3696	Emard	D Sirols	53 Davidson	3ème classe	50
do	2051 R.	534	Notre Dame O	1300	St Anne	A Guertin	8 Mountain	2ème classe	120
do	2052 R.	141	Nazareth	P. 1622	St André	Jas McCrody	73 Ottawa	3ème classe	300
do	2053 R.	397 & 399	Wellington	1319	St Anne	W J Ryan	399 Wellington	do	10000
do	2054 R.	306	Peel	1771	St Georges	E A Whitehead	306 Peel	2ème classe	60
do	2055 R.	52	Rose de Lima	2065	St Henri	Ls Meloche	42A St Philippe	3ème classe	75
do	2056 N.		Chapleau	17	DeLorimier	Cornellier & Joly	1752 Iberville	do	150
do	2057 N.		Iberville	17	do	do	do	do	35
do	2058 R.	321	Richmond	434	St Joseph	G Trottier	Richmond	2ème classe	15
do	2059 N.		do	1203	St Anne	P Vanier	259 Richmond	3ème classe	20
do	2060 N.	1629	Ontario	148	Hochelaga	A Pigeon	1629 Ontario	do	2500
do	2061 N.		Parthenais	11	DeLorimier	D Morel	41 Brebeuf	do	42
do	2062 R.	25	Napoléon	P. 1056	St Louis	S et I Lake	585 St Laurent	do	200
do	2063 N.		Boyer	488	St Denis	M Desiardins	180 Chambord	do	
do	2064 N.		8ème Avenue, Rosemont	172	St Marie	C Gilmont	303 Masson	do	2200
do	2065 R.	610	Papineau	1-422	Duvernay	E Collette	608 Papineau	do	100
do	2066 N.		Marquette	482 & 483	St Denis	O Nadon	1673 Marquette	do	750
do	2067 N.		Mance	14	Laurier	G Bayard	120 Laurier	do	pour les 2.
do	2068 N.		do	14	do	do	do	do	\$ 800
do	2069 N.		St André	490	St Denis	C Gaiette	3071 Berri	do	1700
do	2070 N.	116	Sherbrooke	5-613	do	M Abramovitch	31 Vitre Est.	do	1200
do	2071 N.		Hutchison	3-641	Laurier	G Harris	2212 Waverley	do	pour les 3.
do	2072 N.		Notre Dame	1704	St Henri	O Rinfret	265 Fabre	do	
do	2073 N.		do	do	do	do	do	do	
do	2074 N.		do	do	do	do	do	do	
do	2075 N.		Rivard	15	St Jean Baptiste	Dame J Armand dit Flamme	373 Rivard	do	\$ 75
do	2076 N.		Waverly	11	Laurier	N Fournier	2677 Esplanade	do	pour les 2.
do	2077 N.		do	11	do	do	do	do	\$ 6.00
do	2078 N.		Mont Royal	1-331	Duvernay	B Damiens	898 Mont Royal	2ème classe	3000
do	2079 N.		Wilson Avenue	175-355	Notre Dame de Grâces	J Pariseau	300 Wilson	3ème classe	3500
do	2080 N.		St André	1191	LaFontaine	E Labrecque	459 Ontario Est.	do	800
do	2081 N.		Iberville	208	St Denis	E Prévost	2059 DeFleurimont	do	150
do	2082 R.	1223	DeLorimier	117	DeLorimier	S L'Archevêque	1104 DeLorimier	do	250
do	2083 R.	26 & 28	Dagenais	1703-80	St Henri	A Martin	52 St Augustin	do	3000
do	2084 R.	22	Labelle	1703	do	A Lavergne	22 et 24 Ste Clotilde	do	pour les 2.
do	2085 N.		do	8 P. 207	St Denis	A Consineau	639 Huntly	do	\$ 800
do	2086 N.		do	do	do	do	do	do	500
do	2087 N.		Fabre	3	do	A Greenbourn	Fabre	do	24000
do	2088 R.	961	St Jacques	396 & 397	St Joseph	J Sénécal	34 Chambord	2ème classe	pour les 4.
do	2089 N.		Avenue du Parc	12-12	Laurier	X Charbonneau	167 Clark	do	
do	2090 N.	4	do	do	do	do	do	do	
do	2091 N.	4	do	do	do	do	do	do	
do	2092 N.	4	do	do	do	do	do	do	\$ 14000
do	2093 R.		Lenoir	1616	St Henri	Berliner Gramophone	Lenoir	do	
do	2094 R.	381	Rivard	15	St Jean Baptiste	Mrs. A Berlinquet	381 Rivard	3ème classe	4000
do	2095 N.		Christophe Colomb	5-388	St Denis	O Gauthier	Christophe Colomb	do	350
do	2096 N.	1808d	Boyer	529 A	do	A Cardinal	1808 Boyer	do	100
do	2097 N.		Guy	1589	St André	Jos Sawyer	407 Guy	do	55
do	2098 N.		St Philippe	1490	St Henri	A Décarie	St Jacques et St Philippe	do	2800
do	2099 N.	4	Désiré	53-4	Hochelaga	A Desroches	440 St Germain	do	135
do	2100 N.		Notre Dame	181 & 189	Est	Canadian Pacific Ry.	2301 Labelle	1ère classe	65000
do	2101 N.	2301	Labelle	7	St Denis	B Corbo	45 Union Avenue	3ème classe	2800
do	2102 N.	45	Union Avenue	P. 1228	St Georges	W St Pierre	University	1ère classe	3500
do	2103 N.		Hamilton Ave.	3756 & 3758	Emard	Diocese Montreal	1992 St Denis	2ème classe	1650
do	2104 N.		St Denis	8	St Denis	T Toupin	541 LaSalle	3ème classe	2500
do	2105 R.	541	LaSalle	232	do	J Mondor	2055 Dufferin	do	75
do	2106 N.	1192	Huntly	8	do	W Carrière	1384 Clark	do	4000
do	2107 N.		Bourdage	299	Bordeaux	A Plouffe	2055 Dufferin	do	600
do	2108 N.	386	Huntly	8	St Denis	N Garayt	Bordeaux, P. Q.	do	1800
do	2109 R.		Bourdage	291	Bordeaux	O Crevier	2340 St Dominique	do	800
do	2110 N.		St Dominique	10	Laurier	E Clavelle	1107 Cowan	do	
do	2111 N.	1105	Cowan	8	St Denis	A Bonette	672 do	do	
do	2112 R.	672	do	45	do	A Bériteau		do	

ALEX. DECARIE,

N.—Nouveaux édifices.—New buildings
R.—Réparations.—Alterations

Pour l'Inspecteur des Edifices.—For Building Inspector.

MUTATIONS DE PROPRIETES—TRANSFERS OF PROPERTIES
MONTREAL—EST MONTREAL—EAST

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— a—Descript.	Prix. Price.
Ste Marie...	82240	26 juin 1911	20 juin 1911	P Larivière.	R Ste Marie	1390.	53-3x96	Poupart et St Alexis.	B	\$ 14000
LaFontaine.	82242	do	23 do	J B A D Wilson.	F H A Chagnon.	1211-131.	2964	LaFontaine.	B	9200
St Louis.	82247	do	24 do	Dame L F Richer.	Dame P S Côté.	897-10.	1520	Hôtel de Ville.	B	6260
Papineau.	82249	do	28 mai	A P Wheeler.	F X Chartier.	1210.	1788	Dorion.	L	893
St Marie et Longue Pointe.	82250	do	19 juin	W A McDonald.	F Hyde et al.	1460-5.	4312	Fullum.	B	2900
St Louis.	82253	do	26 do	A Schacter.	S Cohen et al.	1049-21.	2692	St Dominique.	B	8500
St Marie et Hochelaga LaFontaine.	82257	do	1 do	Dame C Choquette.	E Henri Manager.	29-1087.	7610	Partbenais.	B	17000
do	82258	do	7 do	J L Clément.	G Dastous.	1211-86.	7950	Mentana.	B	21000
St Laurent.	82259	do	26 do	J Lamoureux.	C A Dugas.	919.	4053-6	Ontario.	B	13500
Papineau.	82261	do	28 do	A Luterman.	De R Raphaelovitch.	11-18.	3050	Mitcheson.	B	48 0
St Laurent.	82264	do	19 do	J Charbonneau.	J R Lussier.	1225-106.	2850	Cartier.	P	8500
St Louis.	82268	do	14 do	S Smelovitch.	J E Wilder.	243.	1966	Balmoral.	B	7600
do	82270	do	28 do	I Kauffman.	Dame M Freedman.	295.	2208	St Justine.	B	6700
St Laurent.	82272	do	21 do	Dame L Bédard.	H M Levinoff.	681.	4032	Sanguinet.	B	6800
Est.	82274	do	29 mai	M Legallais.	Dame J Morgan.	265-2.	1339	Mance.	B	6425
St Laurent.	82275	do	23 juin	Dame D Hatton et al.	S W Jacob.	177.	22370	Craig.	B	7800 0
LaFontaine.	82276	do	26 do	M Dobrofsky et al.	M A Vineberg.	806.	11810	St Urbain.	B	3300 0
Papineau.	82278	do	11 oct. 1910	S Rochon.	Dame CT Charlebois.	1203-258.	6150	St Hubert.	B	6000
do	82279	do	28 juin 1911	O Gagnon.	R Morris.	217-2.	5736	Dorchester.	B	11000
Ste Marie.	82280	do	8 do	Dame O Gagnon.	do	do	do	do	B	10160
Papineau.	82282	do	29 do	A de Lauzon.	Dame E Lefrançois.	1362-14-2.	do	Poupart.	L	300
St Laurent.	82287	do	9 do	A Charland.	T Bergeron.	787.	4040	Panet.	B	7750
do	82292	do	26 do	Miss E Foster.	F Morgan.	209.	2444	Berthelet.	B	6300
Papineau.	82295	3 juillet 1911	10 do	W J Gleckman.	V E Mitchell.	371.	20386	St Urbain.	B	199600
LaFontaine.	82306	do	31 mai	J R Middlemies.	A Hurtubise.	235.	7220	St Catherine.	B	10000
St Louis.	82315	do	29 juin	H Hervieux.	P Lepains.	1224-71.	1955	Dumont.	L	675
St Laurent.	82316	do	19 do	Dame J A S Erunelle.	P Coles et al.	1203-119.	2798-9	St Hubert.	L	7500
do	82317	do	14 do	A Suterman.	P Shragis.	902-95.	1554	Drolet.	B	4100
do	82319	do	29 do	H Leblanc.	De R Raphaelovitch.	11-18.	3050	2 et 4 Mitcheson.	B	4800
do	82320	do	30 do	Delle A Leblanc.	Delle C Paré.	1/6 Ind. 939-18.	4307	Cadieux.	B	1000
St Laurent.	82321	do	1 July	J Morel.	S Closmer.	903-194.	do	do	B	370
LaFontaine.	82322	do	15 mai	H R Richardson.	J Maher.	44-3.	1440	Sanguinet.	B	3200
St Laurent.	82324	do	30 juin	J P Latour.	Dame A Lapierre.	do	3672	Avenue du Parc.	B	12000
Ste Marie.	82325	do	4 July	G Mentis et al.	J A Besner.	826.	1403	Visitation.	B	2800
do	82326	do	5 do	F Bouchard.	Z Pesant dit Sanscartier.	P. S. 1434.	2040	Dufresne.	B	2650
St Laurent.	82327	do	17 juin	J F Chambers.	J Fyfe.	P. N. E. 761.	1160	St George.	B	4000
LaFontaine.	82333	do	3 July	Dame Omer Lorrain.	J J Cabset.	293.	3225	St Hubert.	B	11300
do	82336	do	5 do	J Chevalier.	J B P Chevalier.	853.	1672	St André.	B	1001
St Laurent.	82337	do	do	T Bienvenue.	J A Onimel.	N. E. 153.	5161	St Urbain.	B	22000
do	82338	do	do	J U Cartier.	W J Henply.	P. 43-45 & 46.	4235	Mance.	B	26000
Est.	82340	do	9 juin 1911	H T Garlick.	S Date.	176K.	2825	do	L	1000
do	82343	do	2 mai	S Vallée.	W Skelly.	52.	do	St Paul.	B	\$2000, quit- tance.
Papineau.	82344	do	16 fév.	J W Skelly.	Rév. M H Bédard.	52.	do	do	B	\$ 11081 90
St Louis.	82345	do	6 July	C Dagenais.	E Dieudonné.	Berthelet	633-6 & 7	Papineau.	B	7000
St Laurent.	82373	do	14 juin	P Goldberg.	L A Cohen.	903-191 & 192.	2880	573 à 579	B	6000
do	82374	do	30 do	J A Papineau.	D McA. Coughlin et al.	478.	3886	247 Bleury.	B	17500
Papineau.	82381	do	10 July	P Gleckman et al.	A Mendelsohn.	1/5 Ind. 627.	6526	128 à 134	B	2000
do	82383	do	do	J Blondin.	J Brien dit Desrochers.	1101-131.	3538	560 à 566 Plessis.	B	\$ 4100
St Louis.	82384	do	7 juin	O Lamoureux.	X Charbonneau.	1225-150.	16810	Sherbrooke.	L	18800
St Laurent.	82385	do	9 do	M Bernstein.	A Erdelosky.	1021.	2800	St Dominique.	B	10300
St Louis.	82391	do	16 do	P F Duncan.	J Gillety et al.	P. S. E. 14-51, etc.	1535	Emily.	B	2350
Papineau.	82392	do	7 July	I Goldberg.	Miss M Kirchberg et al.	832.	2250	St Dominique.	B	4500
St Louis.	82393	do	28 juin	William M MacPherson et al.	The Montreal Dairy Co.	do	3500	Papineau.	B	12250
Papineau.	82394	do	15 do	A Goldemith et al.	L Daly.	582.	3389	Ruelle Hypolite.	B	4500
St Laurent.	82409	do	13 July	Dame J W Michaud.	C H Winch.	1101-129.	3836	Plessis.	B	6000
St Laurent et St George.	82414	do	29 mai	A M Vineberg.	J F Riepert.	532-1.	2876	Lagauchetière.	B	28750
LaFontaine.	82416	do	19 do	Dame R A Lindsay.	J Walker.	1a & 1862A.	136836	Avenue des Pins.	L	52500
do	82420	do	13 July	N Deslauriers.	Dame S Monast.	do	5412	Prince Arthur.	B	3000
do	82421	do	do	Dame S Lesage.	J H Chartier.	1211-29.	1932	Cherrier.	B	6200
do	82423	do	3 juin 1911	P Page.	Cité de Montréal.	1144-4.	2864	Montcalm.	B	3600
St Louis.	82429	do	13 do	Dame A Leclaire.	do	1143-6 & 7.	3901	Beaudry.	B	7000
St Jacques.	82430	do	7 July	M F Larocque.	R Biseon.	1207-48.	2256	St André.	B	3800
do	82431	do	do	J F Brulé.	M Mergler.	651-1.	1859-6	Ontario.	B	10000
do	82432	do	do	Dame A Perrault.	J H Boisbriand.	644.	6797	Montcalm.	B	9500
LaFontaine.	82435	do	13 July 1911	G Zudick.	D M Freedman et al.	1/2 Ind. 250.	2044	St Dominique.	B	7200
St Marie.	82436	do	12 do	C Schwartz et al.	J Lazarus.	971-11.	1725	Colonial.	B	6700
St Laurent.	82439	do	15 do	J Normandeau.	E Picard.	880-4.	1875	St André.	B	4500
St Laurent.	82440	do	19 do	C Messier.	F Gendron.	1292-61.	do	Chausée.	L	1300
St Jacques.	82441	do	18 do	H Lauzon.	U Lafontaine.	11-26.	1761	St Laurent.	B	5700
do	82443	do	11 juin	J S Budyk.	A M Vineberg.	813.	4432	do	B	15550
St Laurent.	82445	do	13 July	Dame I Tarante.	J Macduff.	432-16.	2430	do	B	13000
do	82450	do	18 mai	I Leclaire.	W P Gurd.	323.	3600	Montcalm.	B	4000
St Louis.	82451	do	31 do	Dame L E Masson.	H S Holt.	783.	11327	Craig et Côté.	B	1
LaFontaine.	82454	do	9 do	A Louette et al.	H Lehrer.	902-65-1.	1308	Fanguinet.	B	& consid.
do	82456	do	17 July	O Giguère.	O Richer.	1211-127.	2850	Parc LaFontaine.	B	\$ 6500
Ste Marie.	82458	do	14 do	J P Roux.	J A Besner.	1455.	do	St Catherine.	B	15500
LaFontaine.	82459	do	19 do	P Lachance.	A Bergeron.	109A.	2468	Montcalm.	B	16000
St Laurent.	82460	do	19 do	B D Adelman.	D Moskvitch.	602.	1491	St Chs Borromée.	B	4500
Papineau.	82462	do	4 do	Dame W A Paterson.	F C Graves.	502A.	do	Paterson Ave.	B	3950
Ste Marie.	82463	do	19 mai	A Piché.	Dame L A Bergeron.	1292-2.	do	Del orimier.	B	1375
St Jacques.	82466	do	17 July	Dame E Merizzi.	P Bilaudeau.	432-7.	1134	Notre Dame.	L	618
LaFontaine.	82467	do	14 do	I David.	C Richer.	1207-92.	6768	St André.	B	7000
St Louis.	82476	do	20 do	J Rudenkoff.	H Rubin et al.	929.	2920	Cadieux.	B	10700

a B—Bâtisse; Building.
L—Lot; terrain, vague

P. TERRAULT,
Régistrare de la Ville.—Registrar
Par A. SAUVÉ.

MUTATIONS DE PROPRIETES TRANSFERS OF PROPERTIES

Parcel No.	Area	Old Proprietor	New Proprietor	Value	Remarks
100	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
101	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
102	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
103	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
104	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
105	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
106	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
107	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
108	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
109	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
110	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
111	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
112	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
113	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
114	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
115	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
116	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
117	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
118	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
119	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
120	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
121	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
122	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
123	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
124	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
125	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
126	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
127	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
128	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
129	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
130	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
131	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
132	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
133	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
134	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
135	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
136	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
137	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
138	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
139	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
140	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
141	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
142	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
143	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
144	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
145	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
146	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
147	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
148	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
149	50	John A. Smith	John A. Smith	500	
150	50	John A. Smith	John A. Smith	500	